

zö, főt. *Bliesz Ádám, Simko József, Pásztor János, Lőrincz András, Béres Lajos, Szilárd János, a Clevelandi Szűz Mária Szövetség részéről Krajnyák Pál, továbbá tisz. Kalassay Sándor, az A. M. Sz. képviselőiben Pál Imre elnök, Koráchy M. György pénztárnok, Kohányi Tihamér, aki tudvaleg külön gyűjtött és Bartek János.*

Kohányi Tihamér a lapja után gyűjtött 5334 dollár és 40 centet átadta az *Amerikai Magyar Szövetségnek*, amelynek gyűjtése a levelezési költségek levonásával 4097 dollár 47 centet tesz ki.

A segélykiosztásnál alapul vették az Amerikai Magyar Szövetség álláspontját, mely szerint minden igényre jogosultnak egyenlő rész jusson s így egy-egy segélyrészt 66 dollárban állapítottak meg.

Már most a helyszínen *Pál Imre*, az A. M. Sz. elnöke, *Dienes János*, *Kolleszár István*, *Pogány Béla*, *Béres Lajos*, *Pásztor János*, *Szilárd János*, tisz. *Kalassay Sándor*, *Krajnyák Pál* és *Simko János* jelenlétében a következő özegeknek és egyéb igényjogosultaknak osztotta ki a *Koráchy M. György* szövetségi titkárnok által kiállított csekket:

Simko Péternének 4 részt és pedig 152 dollár előleg levonásával	\$112.—
Homolya Mihálynének 3 részt, 72 dollár előleg levonásával	\$126.—
Nagy Györgynének 2 részt, 60 dollár előleg levonásával	\$ 72.—
Breznáb Józsefnének 2 részt, 50 dollár előleg levonásával	\$ 82.—
Barakonyi Ferenczének 6 részt, 96 dollár előleg levonásával	\$300.—
Balázs Istvánnának 1 részt, 48 dollár előleg levonásával	\$ 18.—
Árva Jánosnának 5 részt, 96 dollár előleg levonásával	\$234.—
Simko Józsefnének 7 részt, 96 dollár előleg levonásával	\$366.—
Korény Jánosnának 1 részt, 48 dollár előleg levonásával	\$ 18.—
Regina Györgynének 2 részt, 60 dollár előleg levonásával	\$ 72.—
Lakatos Péternének 4 részt, 84 dollár előleg levonásával	\$180.—
Bodnár Istvánnának 3 részt, 142 dollár előleg levonásával	\$ 56.—
Eperjesi Istvánnának 1 részt, 48 dollár előleg levonásával	\$ 18.—
Triesko Istvánnának 4 részt, 72 dollár előleg levonásával	\$192.—
Lindvai Albertnának 3 részt, 152 dollár előleg levonásával	\$ 46.—
Hudák Károlynának 2 részt, 60 dollár előleg levonásával	\$ 72.—

hogy így legyen. Aztán ő az egyetlen ember, akitől magát nem irigylem... Derék fiu, jó fiu, kiválóan tartalmas ember... És hogy ért az asszonyokhoz! Az asszonyka most már szemmeláthatólag sáppadozott. Reszketett a felindulástól; ajkai elhalványultak és tanácstalanul járkálni kezdett a szobában.

Bárd Lexi pedig folytatta: — Ezt nem azért mondtam ám, hogy féltékeny legyen.

Erre már Pattayné nem bírta viszaszafajtaní indulatát. A legsujtób megvetéssel szólt rá:

— Minthogy ön mesteri módon érti, hogy miképp kell az embert meg nem érteni, nyíltan felkérem, hogy távozzék.

Ezt már Lexi lovag sem tudta meg nem érteni. Ugy tett, mintha hirtelen köhögési roham fogta volna el, aztán meghajította magát és kifelé indult. Az ajtónál azonban még hirtelen visszafordult:

— Különös egy asszony maga... fogadni mernék, hogy nem ismeri önmagát... De én ismerem és ezért megbocsátom, hogy így bánt velem... Óriási egy nő... Ugy ismerem a maga lelkét, mintha az én lelkemnek a tükré volna... És ezért sohase tudnék magába beleszeretni... Mert maga — én... én pedig gyűlölöm önmagamat... Isten önnel, szép asszony; adja át a férjének, aki magát nem érti, az üdvözlémet.

Ezt mondva távozott és egy vendég-lébe ment ebédelni, ahol tudta, hogy néhány ismerőst találja, akik az előző napi zsúron vele együtt ott voltak. Beszél közben ügyesen ráterelte a szót Pattaynéra. Miután lángoló szavakkal beszélt a nyakáról, habos vállairól, a melyekben épp az imént gyönyörködött bizalmas téte á téteben, mosolyogva így fejezte be elragadtatását:

— Tíz persze most mindjárt rosszat gondoltok... Pedig igazán, igazán nincs igazatok...

Lakatos Ferencznek 1 részt, 50 dollár előleg levonásával \$ 16.—
Tohó Jánosnának 3 részt, 72 dollár előleg levonásával... \$126.—
Ivanyiczky Mihálynének 4 részt, 164 dollár előleg levonásával... \$100.—

Az Amerikai Magyar Szövetség megindította már az eljárást a Magyarországon élő igényjogosultakat illető segély kézbesítése tárgyában is, amennyiben f. hó 11-én a Pesti Magyar Kereskedelmi Banknak egy 10.612 korona 50 fillérről szóló Draft-et küldött azonos utasítással, hogy ezen összeget a mellékelt kimutatás szerint juttassa az illetékes kezébe. A magyarországi segélyek kiosztásánál ugyanazt a kulcsot vették alapul, melyet a connessvillei bizottság fogadott el, úgy hogy minden egyes igényjogosultra 142 korona 50 fillér esett.

A Magyarországon élő segélyezendő névsorát térszűke miatt csak lapunk jövő számában fogjuk közzétehetni. Kötelességet teljesítünk azonban az Amerikai Magyar Szövetség iránt, amikor *Pál Imre* szövetségi elnöknek és *Türk József* szövetségi titkárnak a kimutatást kísérő szavait ideiktatjuk. Ezt mondják:

Mielőtt ezen végleges beszámolót lezárnok, kedves kötelességünknek tartjuk szívünk mélyéből köszönetet mondani Amerika összmagyarságának, mely dollárjai és centjei által lehetővé tette azt, hogy a sorsverte boldogtalan özvegyek és árváknak oly tekintélyes összeget adhattunk, amely azokat legalább a közel jövőben a nyomortól meg fogja menteni.

Köszönetet kell mondanunk azonban annak a Connessvilleben megalakult u. n. tizenkettes bizottságnak is, mely fáradságot nem ismerő munka árán, éjjel nappal téve, a legsikeresebb módon felelt meg ránczozott kötelességének, t. i. az igényjogosultak hiteles megállapításának. *A magyarok centjeiből összekerült ötezer dollárt nem adtuk át az angol „Fund“-nak, hanem azt mi magunk osztottuk szét az igényjogosultak között. Ezt a körülményt nem tudjuk eléggé nyomtatékkal hangsúlyozni, mely önálló és felelősségteljes tevékenység tudunkkal eddigelő pártalannul át az amerikai magyarság történetében, ami kizárólag a tizenkettes bizottság érdeme, miért is nem mulasztjuk el ezen önfeláldozó, derék magyarok neveit újra ideiktatni és érdemeiket jegyzőkönyvileg is megörökíteni, hisz az Amerikai Magyar Szövetség tisztikarának, sajnos, nincs más módja, hogy hálájának méltó kifejezést adjon. E bizottság tagjai voltak: elnök *Dienes János*, a Leisenringi József Főherceg B. S. E. díszelnöke, jegyző *Pogány Béla*, az A. M. Sz. alelnöke, titkár *Kolleszár István*, az A. M. Sz. connessvillei választmányának elnöke, főtiszt. *Bliesz Ádám* plébános, *Mihók György*, az Adelaidei Szt. György E. elnöke, *Pásztor János*, a Van Meteri Szűz Mária Egytel elnöke, *Lőrincz András*, a Star Junctioni Egytel elnöke, *Béres Lajos*, *Szilárd János*, *Tokár János*, *Matyi Péter*, *Lakatos Ferencz* és *Simko János* van meteri lakosok, továbbá tisz. *Kalassay Sándor*, *Krajnyák Pál*, *Tomesány József*, *Oláh András* és *Szajbert János* urak.*

Elmélkedve ezen borzalmas hányaszerecséltenségen és az Amerikai Magyar Szövetség által megindított segélykiosztás akaratlanul is eszünkbe ötlök azoknak a — sajnos — még mindig serege, kik az amerikai magyarság összetartó kapasát: az Amerikai Magyar Szövetséget fölöslegesnek találják és részint nemtörődömségből, részint rosszakaratból annak erőteljes kifejlődését megakasztják.

Ezen kétkedőknek vajjon megadta-e a választ a jacobs creeki bányaszerecséltenség?

Vajjon belátják-e, hogy egy állandóan készenlétben levő Amerikai Magyar Szövetségre okvetlen szükségünk van és hogy ebből kifolyólag ezen Szövetséget pártolni és annak tagjává lenni minden amerikai magyarnak erkölcsi kötelessége?

A közel jövő meg fogja mutatni, hogy az amerikai magyarság levonta-e a tanulságot e borzalmas hányaszerecséltenségből! De Isten óvjon minket egy hasonló tanulságtól!...

KIS TÜKÖR:

Apróságok az amerikai magyarság köréből.

Nincs elismerés. A segélygyűjtés utóbbi igazgatósági ülésén történt, hogy az egyik igazgató hosszas beszé-

ben fejtegetett egyet s más, majd később áttért a segélygyűjtés báljára, illetve koncertjére és előterbe tolt egy igazgatót, aki éjjel-nappal dolgozott, fáradozott és munkálkodott, hogy siker legyen. Majd keserű könyeket sirt, hogy nincs elismerés.

Mindenki tudta, hogy a szónok hazabeszél, hogy a feldicsért igazgató, aki éjjel-nappal dolgozott, fáradozott és munkálkodott elismerés nélkül, nem volt más, mint ő maga.

Egy másik igazgató, aki elismerés dolgában éppen nem szűkmarku, odafordult a szomszédjához:

— Kell neki elismerés? Igazi, nagy és illő jutalom! Adassuk meg neki azok által, akikért annyit fáradt. Engedjük meg neki, hogy lemenjen a Menházba, álljon az ajtóhoz, hogy minden ujjannan érkező megszoríthassa a kezét.

A ravasz medikus. Rendes esti körutja közben betért a medikus, mint szokott, a Perényi Béláké ületébe. Perényi nem volt ott, Perényiné pedig éppen kiselődött hazafelé, hogy kiadja a cselédnek a „vacsora-ordert“.

— Lesz nagyszerű rántott hal! Vacsoráljon velünk, doktor! — szól Perényiné az állandóan rosszgymru medikushoz.

— Igazán, nagyon, nagyon köszönöm, nagyságos asszonyom, de ma teljességgel lehetetlen. Már van egy meghívásom mára és tetszik tudni... és kiterjesztve a két kezét, meghajolt.

Perényiek azonban nagyon szeretik a vendéget s vendégeik között mindenkifelett a medikust, aki nagyon jó humor ember.

— Hát, tudja mit, jöjjön el holnap, ha ma már nem jöhet.

A medikus, ravaszul mosolyogva a bajusza alatt, ismét meghajította magát:

— Köszönöm. Ez a mosoly azonban feltűnt Perényinének és gyanút fogva kérdezte:

— Mondja csak, doktor, kihez van maga meghíva mára, hogy az én meghívásomat nem fogadhatja el?

— Kihez? A kedves férje, Perényi ur hitt meg mára.

Vállalja el felébe! Pénteken délelőtt történt, hogy Hunfalvy Hugóhoz, a furfangos fiskálshoz beállított egy férfi. A jelentkező rettenetesen össze volt verve. Areza a pofonoktól feldagadva, szeme pedig már kék és fekete színt játszott a rettenetes ökölepástól.

— Ügyvéd ur! — nyögte ki a szerencsétlen — verekedtünk, vegye át az ügyet felébe.

A furfangos ügyvéd meghökken, elbámul a különös kérésre, majd elmosolyodva kérdi:

— Felébe, mit? A kék szemet, vagy a pofonokat?

VÁLASZ A FELHÍVÁSRA.

Virág István lelkész urnak cziméré.

Igen tisztelt Szerkesztő Ur! A *Bevándorló* f. évi 30-ik számában megjelent, *Virág István* által közzétett felhívásra vagyok bátor kijelenteni, hogy Columbusban „magyar egyesült protestáns“ egyház nincsen, de a magyar református egyház 1906 jan. 21-én alakított. Diszes, szép templomunk is református s ami lényeges, szertartási rendje is az. Az egyház alapítói, jelenlegi elöljárói és tagjai reformátusok, lutheránusok, unitáriusok. Lelkésze én alulírott vagyok, akit 1906 decz. 18-án szentelt fel a columbusi presbyterian egyházmegye, melynek és a presbyterian egyháznak 4 év óta vagyok a tagja. Ezen utóbbi tényt éppenséggel sem akartam elhallgatni.

Az okokat fejtegetni és magamat igazolni, vajjon helyes-e vagy sem, nem áll szándékomban, de azoknak a református atyafiaknak bölcs belátására és keresztényi érzésére bízom az ítélezkést, akik „Képesek“ lesznek *Virág István* loraini ref. lelkésznek megadni az értesítést arra, hogy Isten és emberek előtt mennyiben nem kedves dolog az, hogy az a lutheránus, unitárius magyar református magyarokhoz testvérül szegődik és az Urnak hazát építeni segíti. Tehát Columbusban is egyesültek ezek a protestánsok református gyülekezet szervezésére és templom építésére. Sőt még betegsegélyző egyület is alkottak „református“ név alatt s megcsinálták a református szövetség egy osztályát. Sok olyan hely van, ahol a magyar reformátusok száma sokkal nagyobb, s mégsem teremtettek ilyen intézményeket.

Sajnálom, de én azt hiszem, *Virág*

The Radio Telephone Co.

DRÓTNÉLKÜLI TELEFONTÁRSASÁG
Alaptöke kétmillió dollár. Alaptöke kétmillió dollár.

The Ellsworth Company

43-49 Exchange Place, New York.

Hogy ezt a találmányt, mely a távbeszélés terén máris forradalmat idézett elő, kibővíthessék és a világ minden részében értékesíthessék, a társaság újabb részvények kibocsátását határozta el.

EGY RÉSZVÉNY ÁRA TIZENÖT DOLLÁR.

A társaság, mely a részvényeket megvételre felajánlja, nem új. A társaságot épp oly előnyösen ismerik, amilyen előnyösen ismerik a találmányt. MELY AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK HADIHAJÓIN MÁRIS HASZNÁLATBAN VAN s a tengernyolok legnagyobb meglepődését vívta ki a maga számára. Aki tehát részvényeket vásárol, nem spekulál, hanem

ELŐNYÖS BEFEKTETÉST

eszközl és pénzt jobban jövedelmezett, mint bármily bankban, vagy bármily más vállalkozásnál. A RADIO TELEPHONE CO. az 6 részvényesnek máris fizet minden részvény után osztalékot s ez az osztalék abban a mértékben nagyobbodik, amily mértékben a társaság működési köre nagyobbodik.

A RADIO TELEPHONE ELŐNVEI.

Aki ismeri az eddigi telefontársulatok üzletvezetését, tudja, hogy mily mesés haszonnal dolgoznak. A RADIO TELEPHONE — drótnélküli távbeszélés — a régi társulatoknál sokkal nagyobb jövedelemmel van hivatva dolgozni először is azért, mert a költséges drótok lefektetése feleslegessé válik, másodsor pedig azért, mert a működésre semminemű államtól, semminemű hatóságtól nem kell költséges engedélyt vásárolnia.

TÁVIRÁS ÉS TÁVBSZÉLÉS.

A közönséges távirásnál, a DRÓTTAL VALÓ távirásnál itt Amerikában EZER dollárnyi befektetés manap megér SZÁZÖTVENEZER dollárt. A DRÓTNÉLKÜLI táviró körüli befektetések még ezt a hasznot is felülmúlják. Így vagyunk a TELEFONIROZASSAL, a távbeszéléssel is. Aki a régi telefon-rendszere berendezésénél SZÁZ dollárt befektetett, ma gazdag emberré lett. Aki az új, a DRÓTNÉLKÜLI telefontársaságba fekteti a pénzét, még nagyobb, hamarjában ki sem számítható hasznot fog huzni.

VEGYÜNK RÉSZVÉNYEKET

amíg olcsók. MA még TIZENÖT dollárjával lehet venni egy részvényt, RÖVIDRE talán már HUSZ dollár lesz az ára s ki mondhatná meg, hogy egy év múlva mennyibe fog kerülni egy részvény? Szegény is vásárolhat, gazdag is. Egyenlő részvény idővel oly tökélet képviselhet, melynek gyümölcséből meg lehet élni.

AKI VENNI AKAR, IRJON MAGYAR NYELVEN.

IRJON AZONBAN, MIHELYT E HIRDETÉST ELÖLVASSA, E CZIMRÉ:

The Ellsworth Company,

43-49 Exchange Place, New York.

István ref. lelkész irányomban már több ízben hasonló módon kifejezett elszemzelve vitte a „felhívás“ közzétételére. Ha azonban tisztán a magyar reformátusok érdekében jóakarattal tette, nincsen semmi ellenvetésem, ha azokra a helyekre, amelyekre isteni szolgálat teljesítésére engem hívtak, a jövőben öt hívják meg és nem engem, ellen-missziót én nem indítok. Sőt felhatalmazom és kérem öt, mentse meg itt Columbusban is a református hívek lelki érdekét. Én, mint az itteni magyar ref. egyháznak lelkésze, bebecsátom öt bármikor templomunkba, a melynek törvényes papja és öre én vagyok. Tartson gyűlést, világosítsa fel őket akár jelenlétémben, akár távollétémben. Ha kívánja, én magam hívom egybe számára a gyülekezetet és az ö költségeit is fedezem és azonnal kifizetem. S ha a gyülekezetemnek csak egy csekély része is, amennyi elégedetlen az övében és máséban is volt és van, velem meglegedve nincsen és öt kívánja, vagy mást, én ezt döntőnek elfogadom és helyemet azonnal átengedem.

Csakis ennyit az ügy érdekében. Szerkesztő urnak midőn köszönetet mondok soraim szives közléseért, maradtam kiváló tisztelettel.

Kardos József,
columbusi ref. lelkész.

ELPUSZTULT AZ IDEGENBEN.

A Parkway fűrű-társaság titkára és éjjeli öre feszült figyelemmel kísérték vasárnap egy fiatal hölgyet, aki igaztalan járt fel-alá Brighton Beachban a tengerparton. Mielőtt a két férfi megakadályozhatta volna, a fiatal hölgy a tenger hullámai közé vetette magát. Kimentették és betegkocsin vitték öt Coney Islandra a kórházba.

A kórházban nagynehezen eszméletre térítették a szerencsétlen leányt, a kit *Szell Vilmának* hívnak. Vagy egy esztendővel ezelőtt jött ide Magyarországból és szolgálatba állott. Néhány hónap előtt idegfabja esett, amelynek folytán ki kellett lépnie a szolgálatból. Betegen, kereset és pénz nélkül lézengett a nagy városban. Nem bírta elviselni a gondokat és szenvedéseket. Ezért akart megválni az életvöl.

A kórház orvosai azt hiszik, hogy megmentik *Szell Vilmát* az „életnek“. A szerencsétlen leányt, miheylt felépül, a bevándorlási hatóság fogja „gondozása“ alá venni, ami annyit jelent, hogy hazatolonozolják Magyarországra.

Hamburg \$23.00
Rotterdam \$24.00
Antwerpen \$25.00
Bremen \$26.00

a „New York—Rotterdam St. Sh. Co.“
és a „New York—Continental Line“

ELSŐRANGU, KÉNYELMES, KETTŐSCSAVARU
GYORSHAJÓIN.

Felvilágosításért forduljon a Nemzetközi Utazási Irodához.

Igazgató:
LÁNG JÓZSEF, 1496 Second Ave. New York
MAGYAR BANKHÁZ. — LEGGYORSABB PÉNZKÜLDÉS.

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat

Megjelen minden KEDDEN és PÉNTEKEN.
A „Bevándorló” újságválalat: Makray Aladár.
Szerkesztő: SINGER MIHÁLY.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
227 EAST 12th STREET, NEW YORK.
Telefonszám: 4350 ORCHARD.
Pittsburgi iroda: 2307 Forbes st., Pittsburg, Pa.
(A pittsburgi első magyar gyógyszerár helyiségében.)
Irodavezető Znamenák Gyula.
Passaic iroda: 15 Monroe St., Passaic, N. J.
Irodavezető: Rimaszécsi Szegedy Gyula.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:
New York város egész évre \$3.—
Egyesült Államok egész évre \$2.50
Magyarország egész évre \$4.—

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every TUESDAY and FRIDAY.
Published by the „Immigrant” Publishing Co.
Aladár Makray.

Edited by MICHAEL SINGER.
Editorial Rooms: 327 East 12th St., New York.
Telephone: 4350 ORCHARD.
Pittsburg offices: 2307 Forbes st., Pittsburg, Pa.
Manager: Julius Znamenák.
Passaic offices: 16 Monroe St., Passaic, N. J.
Manager: J. R. Szegedy.

SUBSCRIPTION RATES:
For New York City, 1 year \$3.—
For the United States 1 year \$2.50
For Hungary, 1 year \$4.—

Entered as second-class matter January 3, 1905.
at the Post Office at New York, N. Y., under
the act of Congress of March 3, 1879.

SZILÁNKOK.

— Lapunk más helyén közöljük az Amerikai Magyar Szövetségnek végleges kimutatásait a bányászati tevékenység folytán nyomorba áldozott magyar özvegyek és magyar árvák segélyezése dolgában.

— Amit az Amerikai Magyar Szövetség s amit Kohányi Tihamér kollégánk gyűjtött magyar emberektől magyar özvegyek és magyar árvák javára, el is jutott ime a magyar özvegyek és magyar árvák kezébe.

— Gyűjtöttek azonban mások is magyaroktól magyarok számára. Gyűjtött a New Yorki Magyar Segélygyűjtő. És a magyar kormány is küldött pénzt a magyar inszések számára. Mit tett ezzel a pénzzel az, akire bízta? Mit tett vele a magyarok hivatalos képviselője, hivatalos védője, mit tett vele Bornemissza Gyula báró pittsburgi magyar konzul ur?

— Akarjuk tudni, mert jogunk van hozzá. Akarjuk tudni, hogy hány magyar özvegy mennyi magyar centet kapott belőle? Akarjuk tudni azt is, ha egyetlen magyar özvegy nem kapott a magyarok pénzéből egyetlen centet sem. Bornemissza báró ur tartozik azzal a magyarságnak, hogy nyíltan megmondja, hogy és miképp jött el a nagy bányászati tevékenységéből kifolyólag a magyarok érdekében akkor, amikor nemcsak hivatalos kötelességének teljesítéséről volt szó, hanem arról is, hogy a magyarok határozott magyar célra pénzt bízták rá.

— Az Amerikai Magyar Szövetség megfelelt kötelességének. Kohányi Tihamér megfelelt a kötelességének. A legkisebb dolog, ami a konzul úrtól várható, az, hogy tegye meg ő is a kötelességét.

— Az Amerikai Magyar Szövetség, mely most is derék munkát végzett s a jövőben, remélhetőleg, ugyancsak üdvös munkát fog végezni a magyarság érdekében, azt kérdezi: vajon belátják-e azok, akik eddig részt nem vettek a Szövetség erőteljes kifejlesztésében, hogy egy állandóan készletben levő Amerikai Magyar Szövetség-re okvetlen szükségünk van és hogy ebből kifolyólag ezen Szövetséget pártolni és annak tagjává lenni minden amerikai magyarnak erkölcsi kötelessége?

— Mi hisszük, hogy ezt minden amerikai magyar belátja. Megtanított bennünket ennek belátására nemcsak az Amerikai Magyar Szövetség ezeltudatos eljárása. De ennél még jobban meggyőzt bennünket az Amerikai Magyar Szövetség szükséges voltáról a pittsburgi konzul — hallgatása. Ez a hallgatás tanítsa meg az amerikai magyarságot arra, hogy csak önmagában bízzék. Önmagában pedig csak akkor bízhat, ha erős. És erős csak akkor lesz, ha Szövetségét erősíti.

AMERIKAI DOLGOK.

GOMPERS FENYEGET. Az amerikai munkásszövetség elnöke, Gompers, New Yorkba érkezett, ahol azt a kijelentést tette, hogyha a kongresszus nem teljesíti a munkások kérését, jót akkor lesz gondja rá, hogy a választások után olyan képviselők gyűljenek össze Washingtonban, akik a munkások követeléseinek jogosultságát megértik és megszavazzák.

ARANY A VAKBÉLBE. A Washington állambeli Seattleben Graves Sámuel egy kórházban megoperálták. Vakbélbaja volt. Mindjárt megtalálták az operáció alatt a baj okát is: a vakbélben egy unca aranyat, Graves valaha aranybányász volt s úgy akart megvagyonosodni, hogy lenyelte a kis aranydarabkákat, melyeket most az orvosok bányásztak ki a gyomrából.

ELTEMETETT JAPÁNOK. Canadában, Alberta Canyonban egy hógöreggel eltemetett két vasuti kocsi, mely japán munkásoknak volt a lakhelye. Negyven embert temetett így az óriási hótömeg maga alá. Eddig csak 12 holttestet tudtak előkeríteni.

A MUNKA ÁLDÓZATAI. A Pennsylvania állambeli Hazletonban e hó negyedikén a beszakadt Jeddo-tunnel két embert temetett maga alá, akiknek hulláját csak most tudták a törmelék alól előkeríteni. A beérkezett értesítés szerint Tokás Mihály és Wasenik Jánosnak hívták az áldozatokat. Mindkettő bevándorolt s minden valószínűség szerint magyar, ami azonban még majd csak a vizsgálat során fog kiderülni.

ALASKA BANYÁI. Roméből, Alaskából kábelezik, hogy a jövő esztendőben a legdusabb aranytermelésre van kilátás. Újabb bányákra bukkantak, melyeknek kiaknázásával nem is remélt mennyiségű aranyat fognak nyerni.

FELOSZLIK A TRUSZT. A Virginia állambeli Richmondból az a hír szállt világra, hogy a dohánytruszt, mely az egész országban kis üzleteiben is árulja szivarjait, fel fog oszani. Állítólag a truszt ügyvédje ajánlották a feloszlását, egyrészt mert a truszt-ellenes törvényekkel jönnek összeütközésbe, másrészt pedig, mert olyan óriási a forgalom, hogy ellenőrizhetetlen.

KUTYÁS KISASSZONY. New Yorkban a 63-ik utcában lakik Hunt Josephina kisasszony, aki egy kicsit bogaras. Roppant szereti a kutyákat s azt tartja, hogy a kutyában annak a lelke lakik, aki azt ajándékozta. Uyen módon Hunt kisasszonynak már 25 — szerinte emberlelkű — kutyája van. Szomorúság ilt most Hunt kisasszony kutyatanyájára, ahol tűz tört ki. A tüzet ugyan hamarosan eloltották, de azért nyolc emberlelkű kutya bennégett.

ÖNGYILKOS LELEKÉS. Thompson György, New Jersey állambeli Woodbury-i lelkész öngyilkos lett. Pár nap mulva kellett volna egy dús gazdag özvegygyel megesküdnie. A lelkész, aki az Egyesült Államok legelőkelőbb egyházi szónoka volt, pár hét előtt azzal lett egy tanítónő által vádolva, hogy házasságot ígért s ígértét nem tartotta be. Alighogy ez után a pör után eljegyezte magát egy dús gazdag özvegygyel, istenítisztelet alatt hasonlóképp az ígért megszégése miatt nyilvános botrányt rogtönzött egy ügyvéd leánya. A lelkész ezt a botrányt aztán már annyira a lelkére vette, hogy öngyilkosságot követett el.

BETEG SZENÁTOR. Le Folette, a független republikánusok vezére nagybetege. A szenátor a washingtoni lakásán már napok óta ágyban fekszik. Állapota aggasztó.

MEGVADULT ELEFÁNTOK. Ri-

verside-on, California államban a Standard Oil Company telepén tűz ütött ki. A lármatól s a hősegtől a szomszédos ezirkusz elefántjai megráduáltak, kitértek és végigrohantak az utcákon, számos embert orrmányaitkal súlyosan megsebesítve. Egy asszonyt az elefántok lábaira tapostak.

SZTRÁJK ÉS KATONASÁG. Pennsylvania állam Chester nevű városában a közúti vasutak alkalmazottjait sztrájkra mentek. A sztrájkolók annyira erőszakoskodtak, hogy a rendőrség nem volt képes őket féken tartani, mire a kormányzó állami katonaságot rendelt ki. Eddig számos sztrájkolót letartóztattak.

GOULDÉK BAJAI. Az utolsó négy hét óta a Gould-család bajjaival vannak tele a lapok. Gould Anna válási botrányát követte a Sagan herceggel kötött házassága, mely szintén csak a nyilvánosság előtt letárgyalat próbált botrányos szenzációk után lett nyelbe-átve. Utána jött Gould György válása, akit a felesége odahagyott. A kölcsönös vádaskodás közben a férj a hűségét hitves azzal vádolta, hogy leánykorában Buffalo Bill-hez szorosabb barátság, asszonykorában pedig egy színész tüneményt ki barátságával. Harmadikként most Gould Ferencz válopörét tárgyalják a nyilvánosság előtt. Gouldot otthagya a felesége, a kivel hat esztendeje élt együtt.

A NAGY TÜZ ÁLDÓZATAI. Lapunk mult számában bővebben írtunk arról a nagy tüzről, mely Boston egyik elővárosát, Chelsea elpusztította. A házak romjai alatt eddig 11 holttestet találtak. Hetvenöt embernek veszett nyoma a tizenegyet felül s azt hiszik, hogy majd ezekre is a romok alatt fognak rájuk akadni.

EVANS EGÉSZSÉGE. Az Egyesült Államok nagy flottájának parancsnoka, Evans tengernagy harmadik hete áll Paso Noblesban dr. McDonnald gyógyintézetében orvosi kezelés alatt. Az intézet orvosának jelentése szerint a tengernagy állapota annyira javult, hogy pár hét múlva újra hajóra szállhat.

BETEG PÜSPÖK. Potter püspöknek husvét vasárnapján New Yorkban a Broadway és a 71. utca sarkán levő protestáns templomban kellett volna szent beszédet tartania. A püspök azonban hirtelen rosszul lett, ugy hogy kénytelen volt ágyban maradni. Állapota nem aggasztó.

HAMIS PÉNZ. Dominico Bernátot és Adelphi Józsefet hamispénz gyártása, illetve forgalomba hozatala miatt a new yorki rendőrség letartóztatta. Egyenként 1000 dollár kezesség alatt állanak.

TAFT MARAD.

Csak a konvenció után fog miniszteri tárcája felett dönteni.

A mult héten az angol sajtó bejárta a hír, hogy Taft hadügyminiszter kilép a kabinetből, mivel miniszteri voltával össze nem férhetének találja, hogy elnökül való jelöltetése érdekében részt vegyen a politikai küzdelemben.

Ezt a hírt, melyet nem a tények sugalmaztak, hanem inkább egyes angol lapok kívánságai, most megzafolta Taft maga. Kijelentette ugyanis, hogy a republikánus konvenció előtt visszalépése szóba sem jöhet. Ha az elnökjelölést megkapja, akkor leteszi hivatalát, hogy minden erejét megválasztásának szentelhesse. Ha azonban a republikánus párt nem öt jelölne az elnökségre, akkor megmarad a kabinetben mindaddig, míg Rooseveltt ki nem huzcolódik a Fehér Házból.

HAJÓJEGYET VÁSÁROLNI ÉS PÉNZT AZÓHATÁRA KÜLDENI LEGRITTOSSÁG ÉS LEGJOBB
KISS EMIL
BANKÁRNÁL
104 SECOND AVE., NEW YORK
12-13 ÉV ARÁNYZÉKÉRT

NÉMETH DEZSŐ

OKLEVELES
AMERIKAI MAGYAR ÜGYVÉD.

Peres és perenkívüli ügyek. Közjegyzői okmányok.
TÜZBIZTOSÍTÁS. — REAL ESTATE.

136 CHAPIN ST. (a Jefferson street sarkán)

SOUTH BEND, IND.

A NAGYVILAGBOL.

CZÁFOLNAK. A magyar kormány sietett visszautasítani azokat a vádakot, melyeket Andrassy Gyula gróf belügyminiszternek elismert szöcsöve, a „Magyar Hírlap” szórt a kormányra, hogy tudniillik idegen hatalmak fizetett ügynökeinek segítségével és nyomásával akar a kormányra hatni Aehrenthal, a közös külügyminiszter.

A BÁN PÁRBAJA. Rauch Pál báró, a horvát bán, Mediakowich-ot, a horvát tartománygyűlés egyik pártjának vezérét párbajra hívta ki, amiért ez pártjának ülésén becsületsértő kifejezéssel illette a bánt.

KHINA KÖLCSÖNE. A mandzsuországi kormányzóságnak 20,000,000 tael kölcsön felvételét engedélyezte a khinai államtanács. A kölcsön oly módon lenne lebonyolítva, hogy — különösen az Egyesült Államok — a boxerláadás alkalmával megállapított kártérítési összeget ebbe a kölcsönbe beszámítják, illetve adják. És Khina jól gondolkozik, amennyiben ilyen módon az Egyesült Államokt bevonná érdekükébe és közvetlenebbül érdekeltetné Mandzsországot eljapánosítása ellen.

VISSZAHIVOTT KÖVET. A pápai követet Bécsből visszahívták. A visszahívás oka az, hogy Pignatelli pápai követ a Wahrmand-ügy elgyűléseken röpiratból kifolyó úgylet fölé hagyta magát vezetni.

VÉRÉS HARCZ. A francia idegen légió egy ezredét megtámadták a bennszülöttek. Bár a véres harc a francziák diadalával végződött, de azért a diésőség mégis tulságosan drága volt. Huszonnyolc halott maradt a csatáron és több mint 100 a sebesültek száma. A bennszülöttek 125 embert vesztettek.

MANUEL VESZÉLYBEN. A zavarok ugyan Portugáliában alábbhagytak, de azért még mindig félt, hogy az ifjú király ellen merényletet fognak elkövetni. Különösen az e hó 29-ik napjától félnek, amikor Manuelnek a parlament előtt le kell tennie az esküt az alkotmányra.

A JUBILEUM. Ferencz József császárra koronázásának hatvanadik évfordulója alkalmából az orosz és az

angol uralkodók külön képviselőt fognak küldeni.

HARCZ A RABLÓKKAL. Az orosz-perzsa határon, mint lapunk mult számában említettük, az orosz határőrségnek meggyűlt a baja a kurd rablókkal. Az oroszok erősitést nyertek egynehány századdal és így együttesen üzöbe vették a rablókat, akikre perzsa területen, a banda telepén bukkantak rá. Véres harc támadt, melyben a kisebbségben levő oroszok diadalmaskodtak. A rablóknak 34 halottjuk és 50 sebesültjük van.

SZÉCHENYINÉ HONVÁGYA. Vanderbilt Gladyst, Széchenyi László gróf ifju feleségét állítólag meglepte a honvágy. A kis Örmezőről hazavágyik a new yorki ötödik avenue palotába. Hozta ezt a hírt minden amerikai újság, első sorban természetesen a német lapok, melyek nem csodálják a grófné honvágyát, mert hát Örmező és New York között nagy a különbség, mondják, és a maguk módján mindjárt le is írják a különbséget a gyertya és a villany, a vicinális zároskojsija és a Pullman-car között. Szerintük ugyanis a Pullman-car hiánya és a rossz világítás szülték a grófnénál a honvágyat.

BAJOK A JUBILEUM KÖRÜL. Ferencz Józsefet hatvanéves jubileuma alkalmából tudvalevőleg a német császárral élőkön a német uralkodó fejedelmek is meg fogják látogatni. A fejedelmek Schönbrunnban való tartózkodása alatt a bécsi dalárdisták, körülbelül 5000 énekessel szerezőn rendeznek. A nagy készülődést azonban megzavarja a csehok akaratoskodása, akiket a németgyűlölet annyira vitt, hogy megtagadták az ünnepeken való szereplést.

KITILTOTT GRÓFOK? Az a hihetetlennek látszó hír érkezett, hogy két magyar gróft, névszerint Sztáray Tibort és Festetich Andort hamis kártyázás miatt kitiltották Páris területéről. Sztáray gróf már egy alkalommal New Yorkban tartózkodott, ahol a konzulátusnak több ízben meggyűlt vele a baja.

\$ 15,000.00 Biztosíték New York Állam Pénztáránál.
SCHWABACH
MAGYAR BANKHÁZA
1431—1st Ave., New York, A 74-IK UTCZA KÖZELÉBÉN.
AZ ÖSSZES HAJÓTARSULATOK MEGHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE.
HAJÓJEGYEK bármely vonalra eredeti áron.
PÉNZKÜLDEMÉNYEK legbiztosabban és leggyorsabban továbbítanak.
KÖZJEGYZŐI IRODA. — HAZAI ÜGYEK gyors és pontos elintézése. — Felvilágosítás INGYEN. — TÜZBIZTOSÍTÁS.

nited States Health and Accident Insurance
I. B. PITCHER, President.
BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG BETEGSÉG, BALESET ÉS HALÁLESET
— ELLEN. —
KELETI FŐIRODA: 76 William street, NEW YORK.
SEGÍTSÉG BETEGSÉG, BALESET ÉS HALÁLESET ELLEN.
Aki családját és önmagát szereti, siessen be iratkozni.
Beíratási díj 5 DOLLÁR, havi járulék 1 DOLLÁR.

AKI természetes módon megbetegszik, féléven át minden napra eg, dollárt kap.
AKI baleset folytán megbetegszik, egész éven át havonta 20 dollárt kap.
AKIT utazás közben baleset ér, hetenkint tíz dollárt kap.
AKIT baleset folytán utólr a halál, örökösének a társaság kétszáz dollárt ad.

UNITED STATES HEALTH AND ACCIDENT INSURANCE CO.
76 William street, NEW YORK.

Uram! Miután a társaságba beléptél önjajtok, sziveskedjenek hozzád magyar ügynököt küldeni.
Név
Házszám utca
Város állam
Vágya cet ki és küldje be a fenti címre.

MAGYAR KÖRLÉVELET, MELY MINDEN TOVÁBBI MEGMOND, KIVANATRA INGYEN MEGKÜLDÜNK MINDENKÉNT BÁRHOVA.
Minden levél így czimzendő:
UNITED STATES HEALTH & ACCIDENT INSURANCE CO.
76 William street, NEW YORK CITY.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE
PÉNZUTALVÁNYOK, HITELLEVELEK A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE
ÖRÖKSÉGEKET ÉS KÖVETELÉSEKET PONTOSAN BEHAJTANAK
15 WILLIAM STREET = = NEW YORK.

Hazai Dolgok.

Revolverrel a tolvaj ellen.

BUDAPEST. Minap este nyolcz óra tájban Schmidt Károly országgyűlési képviselő Duna-utca 3. szám alatt levő lakásában tolvaj járt.

— Mit keres itt? — kérdezte. A fiatal ember megszeppent és zavartan mondta: — A Szénássy és Hoffmann czég küldött a számlával.

A képviselő a tolvaj mellének szegezte a revolvert.

— Ha meg mer mozdulni, lelövöm. Azzal utasított adott a szakácsnőnek, hogy telefonozzon a főkapitányságra. A tolvaj a revolver hatása alatt meg se mozcizant s nemokára öt volt két detektív, akik bevették a főkapitányságra.

Egy betörő családosa.

BUDAPEST. Hosszu szünet után újból feltűnt Budapesten egy kassza-furó. Az új Papacosta a minap Wallentin Vilmos sörkőkereskedőnek a köbányai Sirkert-utca 27. száma alatt levő telepen próbált szerzesét, de csak kevés eredménnyel, mert munkaközben, amikor a páncélszekrényen három lyukat furt megzavarták és ő kénytelen volt megugrani.

A betörést Heiben Róbert nyugalmazott százados vette észre, aki féltiz óra tájban érkezett haza a feleségével.

ARAD. Az országos munkáspénztár elnöksége tudatta az aradi munkásbiztosító pénztárral, hogy megsemmisíteti a pénztárnak az aradi orvosokkal kötött azt az egyezséget, amelynek következtében a sztrájk megszűnt.

BARCS. Helman Mór pécsi magán-hivatalnok a felesége halálán való bánatában a hidról a Drávába ugrott. Két hajós észrevette és megmentette.

FIUME. A kivándorlási palotát, melyet a kivándorlási alapból 1,200,000 korona költséggel építettek meg, átadták rendeltetésének.

GYŐR. A város küldöttsége, Lippay Géza főispán vezetésével tisztelettel Sztéryni József államtitkárnál, kérvén Győr számára vasuti üzletvezetőséget.

KASSA. A Fleischer és Schirger-féle gépgyár bejelentette, hogy Klein József gyári munkás minap a vasolvasztó kemence körül foglalatokozott, miközben a kifolyó olvasztott vas a földre ömlött és Klein József lábán súlyos sérüléseket okozott.

KASSA. Házai ezredünknek második zászlóalja minap reggel indult Boszniába. A távozókat nemcsak az ezrednek összes tisztjei, hanem több tá-

lyos, olyannyira, hogy fegyvergyűléshez csak kevés reményt fűznek az orvosok. Deolin hentessegédet a lakásán ápolják.

ALSO-KUBIN. Horovitz Jenő alsókubini főrabbi, kit a szentföldi izraelita hitközségek nemzetközi bizottsága rabbi-igazgatóvá nevezett ki, minap végezte a bucsuistenítését.

MAGYAR FŐRABBI JERUZSÁLEMBEN. KISVÁRDA. Szabolcs megye. A kisvárdai gazdakör közelebb fennállása 25 éves jubileumát ünnepelte.

Mit esznek a Biharban? NAGYVÁRAD. A belényesi és vasói járásban borzalmas nyomorba és nyavalyába esett a nép.

Munkáspénztár és orvosok. ARAD. Az országos munkáspénztár elnöksége tudatta az aradi munkásbiztosító pénztárral, hogy megsemmisíteti a pénztárnak az aradi orvosokkal kötött azt az egyezséget, amelynek következtében a sztrájk megszűnt.

MARISKA PERLI A PÜSPÖKÖT. NAGYVÁRAD. Izgalmas gyermek-tartási pör tárgyalása kezdődött meg a nagyváradai járásbíró előtt.

TÜZREZEGY KÖZSÉGEBEN. ARVAALJA. Minap éjjel egy óra körül valószerűleg gyújtogatás folytán tűz támadt Felső-Lehota árva megyei községben.

BARCS. Helman Mór pécsi magán-hivatalnok a felesége halálán való bánatában a hidról a Drávába ugrott. Két hajós észrevette és megmentette.

FIUME. A kivándorlási palotát, melyet a kivándorlási alapból 1,200,000 korona költséggel építettek meg, átadták rendeltetésének.

GYŐR. A város küldöttsége, Lippay Géza főispán vezetésével tisztelettel Sztéryni József államtitkárnál, kérvén Győr számára vasuti üzletvezetőséget.

KASSA. A Fleischer és Schirger-féle gépgyár bejelentette, hogy Klein József gyári munkás minap a vasolvasztó kemence körül foglalatokozott, miközben a kifolyó olvasztott vas a földre ömlött és Klein József lábán súlyos sérüléseket okozott.

KASSA. Házai ezredünknek második zászlóalja minap reggel indult Boszniába. A távozókat nemcsak az ezrednek összes tisztjei, hanem több tá-

bornok s más fegyvernemhez tartozó tisztek közül is többen kísérték ki az állomásra, hogy még egyszer bucsut vegyenek azoktól, akik hosszú 4 évet fogtak tölteni a boszniai sziklák között. Helyüket a 66-ik gyalogezrednek Zvonikból hazatérő zászlóalja foglalja el.

KECSKEMÉT. A kecskeméti-tiszajrévi helyi érdekű vonalon, Szent-Lőrincz és Világos állomások között izgalmas szerencsétlenség történt.

Mit esznek a Biharban? NAGYVÁRAD. A belényesi és vasói járásban borzalmas nyomorba és nyavalyába esett a nép.

Munkáspénztár és orvosok. ARAD. Az országos munkáspénztár elnöksége tudatta az aradi munkásbiztosító pénztárral, hogy megsemmisíteti a pénztárnak az aradi orvosokkal kötött azt az egyezséget, amelynek következtében a sztrájk megszűnt.

MARISKA PERLI A PÜSPÖKÖT. NAGYVÁRAD. Izgalmas gyermek-tartási pör tárgyalása kezdődött meg a nagyváradai járásbíró előtt.

TÜZREZEGY KÖZSÉGEBEN. ARVAALJA. Minap éjjel egy óra körül valószerűleg gyújtogatás folytán tűz támadt Felső-Lehota árva megyei községben.

BARCS. Helman Mór pécsi magán-hivatalnok a felesége halálán való bánatában a hidról a Drávába ugrott. Két hajós észrevette és megmentette.

FIUME. A kivándorlási palotát, melyet a kivándorlási alapból 1,200,000 korona költséggel építettek meg, átadták rendeltetésének.

GYŐR. A város küldöttsége, Lippay Géza főispán vezetésével tisztelettel Sztéryni József államtitkárnál, kérvén Győr számára vasuti üzletvezetőséget.

KASSA. A Fleischer és Schirger-féle gépgyár bejelentette, hogy Klein József gyári munkás minap a vasolvasztó kemence körül foglalatokozott, miközben a kifolyó olvasztott vas a földre ömlött és Klein József lábán súlyos sérüléseket okozott.

KASSA. Házai ezredünknek második zászlóalja minap reggel indult Boszniába. A távozókat nemcsak az ezrednek összes tisztjei, hanem több tá-

seben az egyik gazda szerűskertjében a gyermekét gyufával játszadoztak, miközben egy szalmakazalt meggyújtottak. A tűz rohamosan terjedt és néhány óra alatt 48 ház hamvadt el a meléképületekkel együtt.

SZÁSZRÉGEN. A földmivvelésügyi miniszter rendeletet adott le az itteni régi felsőjárású erdőgondnokságnak, hogy haladéktalanul szálljon ki Maroshévíz községbe és a község nagykiterjedésű területén talált minden szabadon álló, vagy bekötött tutajfát, amelyeknek gazdái a szerzést okirattal nem tudják igazolni, foglaljon le és árvereztessen el.

Ügyvéd és tanu. SZOLNOK. Dr. Hasznos József ügyvéd a Scheffik-féle villanyvilágítási vállalat megvétele miatt a városi közgyűlésen megvádolta Gruber József főjegyzőt, hogy a vételből anyagi haszont és Szévald Mihály bankpénztárost nevezte meg tanúnak.

A körmeneti sikkasztás. SZOMBATHELY. Dr. Apáthy Gyula körmeneti közjegyző ügyében, akiről visszaélések derültek ki, s akit a lipótmézei tébolydába vitték gyógykezelés végett, most döntött a közjegyzői kamara.

Gróf Szapáry perveztes. SZOMBATHELY. A körmenet-muraszombati vasut létesítése előtt gróf Szapáry László muraszombati nagybirtokos egy négyüléses kötelező ígéretet tett, hogy a vasutvonal elkészültekor 60,000 koronát ad a vasut céljaira.

Pártos patika. KÉPES ÁRJEGYZÉKET aki INGYEN akar kapni.

DEUTSCH TESTVÉREK BANKHÁZA. 319 East Houston st., New York.

MONOPOL KÁVÉHÁZ. RUDNER és ROTH, tulajdonosok. NEW YORK, 145 MÁSODIK AVENUE.

törvényszék most hozta meg az ítéletet, mely szerint Szapáry László gróftól elmarasztalta egy a fölkövetelés, valamint tetemes költségek megfizetésére.

J. D. Moskowitz Ohio állam közkedvelt bankára és hajóügynöke. KÉT BANKHÁZ. KÖZJEGYZŐI IRODA.

KUN TAMÁS PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY ÜZLETE. New Jersey Államánál \$20,000 a hajótársulatoknál \$5,000.

THE CITY BANK CO. BIZTOS, ERŐS, MEGBIZHATÓ. 10 AVENUE ÉS PEARL ST. sarkán.

Joseph Major Myers pénzüldő irodák. Főhivatal: PHILLIPSBURG, N. J.

THE STAR BOOK BINDING CO. Aisóvárosi üzlet: 153 East 4 street NEW YORK.

KLEIN ISIDOR MAGYAR BANKHÁZA. 101 HAWKINS AVENUE, RANKIN, Pa.

THE STATE BANK AZ ALLAM BANKJA. 378 Grand Street, New York City.

Partos patika. KÉPES ÁRJEGYZÉKET aki INGYEN akar kapni.

DEUTSCH TESTVÉREK BANKHÁZA. 319 East Houston st., New York.

MONOPOL KÁVÉHÁZ. RUDNER és ROTH, tulajdonosok. NEW YORK, 145 MÁSODIK AVENUE.

egyezs. Most már csak az ungvári igazgatóságunk elfogadó határozata s az országos pénztár jóváhagyása van hátra s meg lesz — a szabad orvosválasztás. Az ungvári orvosválasztás ugyanis átveszi a pénztár összes tagjainak gyógykezelését oly módon, hogy a pénztár a nőten tagok után 4, a családtagjaikkal együtt élő tagok után évi 6 korona díjat fizet az orvosválasztásnak. E díjból fizeti az orvosválasztás első sorban a pénztár főorvosát, aki tartozik a hozzá utalt tagok kezelését teljesíteni s a pénztár rendelőhelyiségében naponként egy órai rendeltetést tartani a fennjáró betegek részére, s emellett végezni az orvosi irodai teendőket. A főorvoshoz utalt tagok leszámitása után a szabad orvosválasztás lép életbe. Minden tagnak ugyanis joga lesz a pénztári tagok kezelésére vállalkozó orvosok közül szabadon választani, úgy azonban, hogy a választás egy évre kötelező. 400-nál több tag kezelésére azonban egy orvos sem vállalkozhat. A legtöbb tagot nyert orvos szintén köteles a pénztár rendelőhelyiségében napi egy órát tölteni. Ez a megállapodás a pénztár és az orvosok között egy évre kötöttik.

Gyilkosság szereléből.

ZOMBOR. Páripás faluban ifj. Eiseemann Fülöp kereskedő már régebbi idő óta udvarolt Babarezy Mariska postakiadónőnek. Az utóbbi időben azonban a fiatal ember mindenáron szakítani akart a leánnyal. Babarezy Mariska kérte, fenyegette, figyelmeztette igéretere, hogy vegye feleségül De nem használt semmit. Az elkéseredett leány erre a hülsen fiatal embert megleste és forgópisztolyal agyonlőtte.

VITÁS FÉLMILLIÓ.

Feljelentés egy képviselő ellen.

Hazuról írják:

Az egy királyi ügyészséghez rendkívül érdekes feljelentés érkezett. Kún János hatvani államvasuti munkás azzal vádolja Szokoly Tamás országgyűlési képviselőt, hogy egy örökségi ügyben kiforgatta őt pénzéből s emiatt a büntetőtörvény 379. szakaszába ütközött és a 381. szakasz második pontja szerint minősülő család büntette miatt ellene a büntető eljárás megindítását kéri.

Kún János elmondja a feljelentésében, hogy ő egyetlen törvényes örököse Lévay Zsigmondnak, a Nagyváradon 1907 május 4-én elhunyt durgazdag nagybátyjának. Május 9-én megjelent nála Hatvanban Szokoly Tamás ügyvéd és országgyűlési képviselő, aki közölte vele, hogy a végrendelet kétezer koronát juttatott neki. Szokoly a feljelentés szerint azt ajánlotta, fogadjon el nyomban hater koronát, majd tíz, tizenkét és végül tizenöt ezer koronát ígért. Ezt az ajánlatot elfogadta, mert a képviselő folyton arra hivatkozott, hogy a végrendelet sérült állapotban van. Közégyelőt elvonta át neki Szokoly a tizenöt ezer koronát. A többi hagyományos elmondta Kún Jánosnak, hogy ők látják a végrendeletet és a hagyaték lieltárt és csodálkoznak, hogy megelégedett a tizenöt ezer koronával. Ezek után így szól a feljelentés:

Nem igaz, hogy nagybátyám hagyatékát ötvenezer korona, hanem a hagyaték lieltárt szerkesztés mérsekelt számítása szerint is 351.135 korona 60 fillér, de valójában félmillió korona. Nem igaz, hogy nagybátyám után valamely végrendelet maradt volna, amely némiképp sérült állapotban találtam ugyan, de azért érvényes lenne. Nagybátyám halála után egyik mostohalányának a férje, Batsch Artur vitte fel a nagyváradi járásbíróhoz ezt az írást, amely itt mint végrendelet szerepel. Azonban egyáltalában nem végrendelet, mert tanu sincs rajta. De ha lett volna is ez az 1901 február 15-én kelt írás valaha végrendelet, mint ilyen is teljesen megsemmisített, mert tökéletesen szét van tépve, csak egy van utólag angol flastrommal összeragasztva.

Kún János azzal vádolja Szokolyt, hogy őt „törvényes örökségéből kiforgatva, félmillió koronát kaparintott el tőle, agyafurt család útján.” Szokoly Tamás képviselő a feljelentéssel szemben a következőleg nyilatkozott:

— Mint Lévay Zsigmond örököseinek megbízottja Hatvanba utaztam és felmutattam Kún Jánosnak a végrendelet hiteles másolatát. E szerint kétezer korona járt neki. De mert az örökösek kerülni akarták a pereskedést, tizenöt ezer koronát ajánlottak fel neki.

Kún János elfogadta ezt az ajánlatot és közjegyző előtt kapta meg a pénzt. Kún kijelentette, hogy most már a hagyaték tárgyaláson nem is vesz részt, mert kielégítettnek érzi magát. A végrendeletet maga Lévay Zsigmond tépte szét s ugyanő ragasztotta össze. A közjegyző is konstataulta ezt. Az ügyben tisztán mint ügyvéd jártam el s nem mint képviselő. Nem tételezhetek fel mást, mint hogy Kún János a feljelentéssel presszionálni akar s ez közönséges zsarolás lenne. Különben majd megadom a választ arra a feljelentésre.

A félmillió örökségi ügyben e szerint a feljelentés alapján korántsem szabad előzetes véleményt mondani. A bíróság dolga lesz, hogy döntson ebben a minden esetre érdekes ügyben és megállapítsa, kinek részén van az igazság.

GYILKOS MERÉNYLET.

Véres dráma a büntetőházban.

Budapesten minap délelőtt páratlan vakmerőséggel elkövetett rablógylkosági merénylet történt. A Vig-utca 8. számú rosszhírű házban, amelyben csupa rendőri felügyelet alatt álló nő lakik, történt a véres merénylet.

Tizenegy órakor a ház mesterné bement Nagy Annának a kapu alatt levő szobájába, hogy megkérdezze tőle, mit készítsen neki ebédre. Amikor belépett a szobába, borzalmas látvány tárult a szeme elé. A dívánon egy szálingben feküdt Nagy Anna, a fején vérző seb volt, az arca pedig teljesen el volt kékülve és torzulva a fájdalomtól.

A ház mesterné rögtön fellármázta az egész házat és rendőrt sietett, aki telefonozott a mentőkért. Mialatt a mentőorvosok bekötötték a szerencsétlen leány fejéből, a nagy fájdalomtól eszméletre tért és elmondta, hogy mi történt voltaképpen. Nagy Anna részletesen beszélt el, hogy tíz óra előtt néhány perccel egy elég jól öltözött, általában terméti férfi toppant be hozzá. Ő szívesen fogadta és bezárta az ajtót. A mikor ez megtörtént, a férfi egyszerre nekirohant és letépte nyakáról az aranyláncát. Előbb segítségért kiáltott és amikor látta, hogy a merénylő el akar menekülni, utjára állt és dulakodni kezdett vele.

Ekkor a merénylő a felső kabátja belső zsebéből kivett egy vas fejszét és feléje sújtott. Hogy azután mi történt, arról nem tud felvilágosítást adni, mert eszméletét veszítette. A mentők a Rókus-kórházba vitték a boldogtalan leányt, a rendőrség pedig az egész detektív-kart mozgósította a rablógylkos merénylő kézrekerítésére.

ÁLLAT AZ EMBERBEN.

Késsel támadja meg édesapját.

Budapesten a Főnix biztosító intézetnek Hajó-utca 2. számú házban levő hivatalos helyiségében rablómerénylet történt. Fiu támadt rá az apára botal és késsel, hogy pénzt csikarjon ki tőle.

A husz éves Karla Lajos, aki napidíjas a biztosítónál, bement az édesapja, Karla Antal pénztáros szobájába és pénzt kért tőle. Az apa nem adott, mire a fiu botot emelt. Erre kirohantak a tisztviselők és kicsavarták a merénylő kezéből a botot. Karla most kést rántott elő és rá akarta magát vetni az apjára, de a hivatalnokok elébe álltak. A gonoszlelkű fiatal ember öngyilkosságát kísérelt meg. Fel akarta metélni az ereit, de csak könnyebb sérülést ejtett magán.

Karla Lajost a negyedik kerületi kapitányságra vitték, ahol azt mondotta, hogy végső elkéseredésében követte el tetteit. Már hosszú ideje rossz viszonyban van a családjával. Mostohanyja rosszul bánt vele, nem adott neki eleget enni s emiatt elkötött hazulról. Most elsején nem tudta kifizetni a lakását és egy forintot kért az apjától. Karla Antal azt mondja, hogy a fia könnyelmű és rossz társaságban teljesen megromlott. Az eset nagy izgalmat keltett a biztosító-társaság hivatalában.

SOPRON ÜNNEPE.

A magyar színészet tervfoglalása.

Magyarországnak ma a legrégebbi nagy színháza a soproni, — bár igen szép helyen van építve, szabad téren,

előtte Liszt Ferencnek a szobra, mégis olyan ma már a modern épületek között, mint egy régi kaszárnya. 1838-ban épült és azóta állandóan a német műzsa otthona volt. A nyolcvanas években már megengedték, hogy az állandó német színjárat leteltével néhány napra a magyar színészek is játszassanak benne és 1902-ben már odáig haladtak, hogy a német főszínpad után a pozsonyi színtársulat közel három hónapig játszhatott benne.

1905-ben Bezerédj belügyi államtitkár, a színészi ügyek akkori vezetője, és gróf Festetics színészi felügyelő kezdeményezésére bejegyezték a városi hatóság, hogy a magyar színjárat októbertől február közepéig terjedjen és így is hirdettek pályázatot a színházra. A kormány tisztességes államségélyt engedélyezett a soproni magyar színtársulatnak és Bezerédj óhajára Nádasdy József, akkori pécsi színgazgatót választották meg, mint a soproni, akkor már négy és fél hónapos magyar színház igazgatóját.

Mindenki félt ettől a vállalkozástól, mert hiszen egy közel hetven éves német színházból egyszerre magyar színházat csinálni olyan városban, ahol a lakoságnak háromnegyedrészé ma is német-ajku, nem volt könnyű feladat. Az 1906-iki első év próbára is tette nagyon a magyar színtársulatot, de erős küzdelemmel és szorgalmas munka után mind nagyobb teret hódított magának, ugyanarra, hogy ma már nem akadt egyetlen német színgazgató sem, aki a fő színjáratban be mert volna menni a magyar társulat után játszani és így történt, hogy maga a különben erős magyar érzelmi városi hatóság is bejegyeztette abba, hogy most már az egész téli időnyben csak magyar színtársulat játszon a soproni színházban.

Ez évben volt tehát először Sopronban hat és fél hónapos állandó magyar színjárat és ennek a győzelemnek sikerét ünnepelte meg Nádasdy József magyar színtársulata április hó 12-ikén, a színjárat utolsó napján. Az ünnepélyen résztvett Sopron város egész közönsége és Nádasdy igazgató külön meghívta a nagyszabású ünnepélyre Molnár Viktor államtitkárt, dr. Csáthó Kálmánt, a színészi ügyek előadóját, gróf Festetics Andort, Ditrői Mór, a fővárosi sajtó képviselőit, az Országos Színészegyesület tanácsát, Szendrey Mihály volt soproni színgazgatót stb.

Nagy ünnepe volt ez a soproni magyar színtársulatnak és pedig országosan jelentős ünnepe, — az egész ország közvéleménye évek óta követeli a német műzsa kizorítását, és amit a felsőbb körök a hatalom eszközeivel nem bírtak keresztülvinni, — azt szorgalmas művészi munkával és rokonszenves magatartásával megcsinálta egy lelkes tagokból álló magyar színtársulat!

NEW YORKTÓL PÁRISIG.

Hogy lesznek elsőből utolsók.

Az egész világ élénk érdeklődéssel kíséri a New York—Páris-i nagy autómobilversenyt, még a budapesti lapok is, melyek a nagyobb érdeklődés kedvéért farkasordákat szívtottak az autómobilok után és tucatszámra lövették a fenevadakat halomra a versenyzők által, akik alig tudták életüket megmenteni.

Különösen az alaskai ultra voltak kíváncsiak mindenütt. Első a Thomas-féle amerikai kocsi volt, második a Zust nevű francia, harmadik a De Dion nevű francia és sok ezer mértfölddel hátral a Protos nevű német autómobil.

A Thomas-kocsi közel kétheti előnyt nyert, amikor Alaskába ért, ahonnan most vissza kell térnie a Washington állambeli Seattlebe, hogy ott hajóra szállva Japánba, onnan Vladivosztkba vitorlázzék. Alaskában ugyanis az utak csak 46 inch szélesek, míg a versenyző kocsik szélessége 56 inch.

Addig, amíg a Thomas-kocsi vezetője ezzel a tapasztalattal okosabb lett, az olasz és a francia kocsi Seattlebe értek. S hogy az amerikai kocsi tapasztalataink okultak, nem mentek Alaskába, hanem kedden egyenesen Yokohamába.

Ez alatt a Thomas-kocsi megtette még egyszer az Alaska és Seattle közti utat és — elveszítve a közel kétheti előnyt, amit nyert — négy nappal később indult utnak, mint a versenyző résztvevő kocsi között a legutolsó. A Protos nevű német autómobil vezetője, Koepen hadnagy ugyanis felad-

ta a versenyt s így most a Thomas-kocsi, mely eddig vezetett, lett az utolsó. A Protos azonban, dacára annak, hogy feladta a versenyt, végigcsinálta az utat: Idaho államban vasútra tettek a gépet s Seattlebe szállították, a honnan a Thomas-kocsival egyidejűleg szombat hajón Yokohamába indult.

CSÓK A HÁZBAN.

A honatyák és a színésznők.

Budapestről írják:

A képviselőház folyosóján, ahol máskülönben a honatyák szokták vidám csevegéssel kipihenni a teremben gyakorolt — hallgatásukat, — igen kedves jelenet játszódott le minap délelőtt. A folyosón megjelentek az Országos Színész-Est rendező-bizottságának küldöttei: Kápolnai Irén és Szécsi Magda és a színészek nyugdíj-alapja javára rendezendő mulatságra meghívták a képviselőket. A nemes cél érdekében egyúttal arra is vállalkoztak, hogy elárulják a Házban a jegyeket és mindjárt hozzá is tehetjük, hogy buzgólkodásuk kellemes anyagi eredményt juttalmazta.

KISS JÓZSEF UR

Barbertonban és környékén képviseli lapunkat. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. Ajánljuk ottani honfitársaink figyelmébe és jóindulatába.

PITTSBURGI IRODÁNK

arról értesít bennünket, hogy McKeesporton BREUER DAVID urat, 137 második avenue alatt bizta meg a Bevándorló képviselővel. Ugyancsak a pittsburgi iroda LENGYEL SÁNDOR urat is felhatalmazta előfizetések gyűjtésére.

Gálóczi Muskotály, Szamosháti, Kaali és Kapa dohány.

A magyar ember, pipas ember!

de itt Amerikában nem kapott eddig kedvére való dohányt, mert magyar dohányt néven eladták neki másfélt.

Szirmay Vilmos honfitársunk már 3 éve dohánytermelő, még pedig Cheswick mellett, az Allegheny River egyik szigetén levő 80 akernyi gazdaságában, ahol kizárólag és többféle magyar fajdohányokat termeszt.

Ezeket a magyar ember által termelt magyar dohányokat magyar emberek kínálják magyar embereknek, valódi, jó, teljesen érett, tisztán kezelt minőségben és olcsóbb áron, mint a mások által árult dohányok.

Lehet venni 5 centes és 10 centes csomagban, pipába való dohányt és 10 centes csomagban cigarettának válogott dohányt.

Minden csomagban van egy értékes szelvény, melyekért ajánlatok adunk. A cigaretták dohánnyal még hazai papirus is.

Próbálják meg ezeket a dohányokat használni; küldhetik a pénz helyébe is, de legjobb, ha összeállnak többben és egyszerre rendelnek.

Minden levelet így kell címezni:

Szirmay és Perényi Tobacco Co.,

P. O. BOX 1539 4551 SECOND AVE., PITTSBURG, PA.
 Ugy: A Perényi, 422 E. 14th St., New York, N. Y.

SOK ARANY ÉS EZÜST ÉREMMEL KITÜNTETVE.

Különlegességek: 48-as Likör hazafias Ital, Gőgygycognac, Baraczkocognac, Baraczkaszesz, Baraczkercsme, Port-Artur Keserő Gyomorerősítő Likör, Alföldi Teaurum, Alföldi Fehérkeresztes Sósorszesz.

A „RADIAL ELIXIR”-T

kizárólag az ELSŐ ALFÖLDI COGNACGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG KECSKEMÉTEN gyártja.

Használati utasítás az eddig pártatlanul álló és a maga nemében korszakalkotó kecskeméti „Radial Elixir” gyomorerősítő likörhöz, mely csakis a legjobb gyógyítványok pártától, meleg uton készül.

Miután a legtöbb betegség a gyomor nem rendes emésztése által keletkezik, igen fontos a gyomor rendszeres állapotban való tartása, vagyis az emésztéshez szükséges gyomorsavaknak kellő mennyiségben való fejlődését kell előmozdítani, ezt teszi a „Radial Elixir” és ezáltal megóvja azt, ki naponta reggel és este 1-1 pohárkával iszik, hogy soha, sem gyomorgörcsöt, hascsikarást, székrekedést, gyomornyomást nem fog érezni.

A „Radial Elixir” 1 év óta van forgalomban és máris a legkedveltebb keserű egyike, mert nemcsak gyógyításu, hanem mint étvágygerjesztő, emésztést gyorsító és gyomorba jutó gyökéranyagok pártatlanul áll és ilyen összetételű fűvekből más gyár nem állít elő.

A „Radial Elixir” üvegtartalmja is egyike a legsikerültebbeknek és csakis akkor valódi, ha az üvegre magára Első Alföldi Cognacgyár Részvénytársaság Kecskeméten, „Radial Elixir” van beütve és eredeti kupakkal, valamint következő nyakszalaggal van lezárva: „Radial Elixir”, gyógyítvány és növények gözlepárlása utján készült. Egészségi szempontból különösen ajánlható.

Kérem szives próbarendelést és vagyok

Hazafias tisztelettel

VIDDER EMIL,

44 AVENUE C, NEW YORK

Alapított az 1889-ik évben.

Egysült erővel.

JACOB KLEIN

MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓJEGY- ÉS KÖZJEGYZŐI IRODA.

A PENNSYLVANIA VASUTÁRSULAT EGYEDÜLI MAGYAR FŐÜGYNÖKSÉGE

1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA.

207 SIXTH AVENUE, HOMESTEAD, PA.

KÖLDÖNK pénzt az 6-házába gyorsan és biztosan; a legrövidebb időn belül készenlünk a pénz kiutazását igazoló eredeti postai feladó-levélvont.

VEZDÖNK és ELADÖNK külföldi pénzeket. Pennsylvánia állam bankházaiknak nagy részét mi látjuk el hazai pénzzel. Pénzkezelésük megőrzés végett és fizetünk kamatot; kirányságra elhelyezzük bármely hazai bankban, vagy a Magyar Királyi Postakapitányzatban és beszeressük az eredeti befizetvényeket.

ELADÖNK HAJÓJEGYEKET bármely hajóra a hajótársulatok eredeti áráin és nagy kiterjedésű összeköttetéseinkkel forra utasaink mindentudó a keltezőleg részeseinknek.

JOGI KAPONAI, telekényvi és hazai peres ügyekben szakértelmünk gyorsan és pontosan járunk el.

ELFOGADÖNK betéteket a Duquesnei Magyar-Amerikai Takaré- és Hiteltársulat javára is.

The American Savings & Trust Co., Duquesne, Pa.

ALAPTÖKE ÉS FÖLÖSLEG \$175.000.00.

Állami ellenőrzés alatt álló takarékpénztár négyzásszázalékos betétszámlákra, hol a magyarság kamatoztatás mellett a legbiztosabban őrízheti meg pénzét.

IRJON ÁRJEJYZÉKÉRT E CZIMRE:

JACOB KLEIN

1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA.

A KILENCZVENKILENCZES SZÁMU SZOBA. . .

— BÜNYGYI REGÉNY. —

Írta: Griffiths Arthur.

[Kilenczedik folytatás.]

Második gondolatom az volt, hogy nővéremet kívánja védeni; ezt a feltevést azonban lerontotta maga Sarsfieldné a nekem mondottak által. Ő nem nővéremnek félt a sétatéren. Félelem csak akkor ébredt fel, mikor a Klárát fenyegető veszélyről beszéltem neki.

Miért rémült el hát akkor egy egyszerű önmaga miatt? Nem voltam képes elhinni, hogy ő követette el a gyilkosságot. Gyenge, tul engedékeny nő lehet talán, de még nem elvetemült. És aztán, nem volt-e Klára nővére? A mellett szavainak hinni is lehetett, azt biztosan éreztem: hangszülőzása, modora, arca, mind azt a benyomást tették rám, hogy igazat mond.

Nem, ő nem okozta a halált. Miért volt hát akkor ijedsége oly kétségbeesett? Miféle titkos, parancsoló s be nem vallható ok vezette őt oly gyanus módon a 99-es szobába? És miért tagadt meg makacsul minden felvilágosítást a tekintetben?

Kizárólag sajátja volt-e a titok? Valami különös hatalmat gyakorolt felette talán a meggyilkolt férfi?

Vagy korábbi életviszonyaikban voltak oly események, melyeknek napfényre hozatalától rettegett? s talán megismerésével fenyegette őt most a meggyilkolt? Vagy talán már bythesea-beli pusztja jelenléte is egy néma fenyegetés volt rá nézve? Ez minden esetre megmagyarázná, hogy miért volt kénytelen az idegent titkon meglátogatni. Talán éppen hallgatását akarta kikérni, kikönyörögni.

Valaki azonban megelőzte s az idegent a sir örök némaságára kárhóztatta, melyet nem tör meg semmi.

De ki lehetett Sarsfieldné jó hírűvére, becsületére annyira feltékevény, vagy irigy, aki ily erőszakos meggondolatlansággal avatkozott bele, hogy a nő titkát megmentse? Vajjon csupán érte, vagy vele egyetértve cselekedte-e azt az illető?

Sem ezért, sem azért. A nő nem tudhatta, hogy az idegen meghalt. Mert ha tudta, mire való lett volna oly veszélyes látogatást kockáztatni, miután halála után már felesleges volt hozzá kérésrel fordulni. Azt kellett tehát képzelnie, hogy a spanyol életben van, különben nem ment volna hozzá. Ez bizonyos; kivéve, ha azon nem nagyon valószínű feltevést kockáztatjuk, — hogy csakugyan bűnös volt, vagy legalább tudomása volt a gyilkosságról és hogy őt, mint oly számos más gyilkost — ha hitelt adhatunk a bűnkrónikának — valami ösztönyszerű ellenállhatatlan vágy vezette vissza csupán a helyszínére, ahol áldozata esett.

E pontig jutva, újra a belső meggyőződés, kimagyarázhatatlan előérzete lepett meg, mely azt sugta, hogy Sarsfieldné nem lehet gonosztevő. Nem is hittem az feléle az iménti beszélgetésem után. Lelkem megnyugvást talált azon hitben, hogy ő nem volt bűnös, bármennyire ellene látszott is bizonyítani azon körülmény, hogy a gyilkosság tudomására jutva, lármát nem csapott.

Tovább okoskodtam. Ki lehetett hát azon rejtélyes s annyira elvetemült lelketlen lovag, aki őt bármely áldozat árán is kész volt megmenteni üldözőjétől? Fawcett?

Ez, a már megállapított alibi folytán teljes lehetlenség. Különben is, ha már ily vétkes uton akart volna magának jogot szerezni Sarsfieldné jóindulatához, nem hívatkozott volna-e arra az általam kihallgatott párbeszédben a helyett, hogy fakgatására irányzott, ezáltal szemrehányásokkal támadta meg?

De hát akkor ki más lehetett? Volt-e neki más oly odaadó barátja is Bythesea-ban? Nem; senki, abban biztos voltam, senki olyan, ki ily véletekre legyen képes csupa szolgálatkészségből. Még egyetlen személy lehetne, Sarsfield, a férj, aki ott ült velem szemközt gondteljes arccal s állhatatosan lesütött szemekkel. Vajjon ő daczolt volna-e ennyire a törvény legszigorubb büntetésével, készséggel magára sütv a szégyen bélyegét, hogy nejenek titkát megmentse és ily rettenetes áron szerezz meg annak nyugalomát, biztonságát?

Ez nem látszott kielégítő megoldásnak; és feltevéseim mégis ezen, sőt még egy más következtetés eredményére vezettek.

tett közös titka a meggyilkolt emberrel; Arra, hogy Sarsfieldnének nem lehetett hogy az nem gyakorolhatott hatalmat felette és hogy nem is a saját érdekében volt kénytelen felkeresni a 99-est.

De hát akkor kiért tette azt? — tündönmöt magamban. — Ki érdekében kívánt oly embert megindítani könyörögekével Sarsfieldné, ki különben jéghideg volt. Most már nyomon vagyok, — gondoltam.

Szobájában oly meggondolatlanul folytatott beszéde, ama nyilatkozata, melyet oly véletlenül ejtett ki s melyet ismét visszavonni szeretett volna, hirtelen átvillant agyamon.

„Az én vallomásom úgy sem sokat érne” — mondta Sarsfieldné.

Miért ne érne sokat? Az csakis egyetlen esetben lenne értéketlen, ha vallomása férje mellett, vagy ellene szólna, amaz ember ellen, kit most itt velem szemben fürkészek s kinek aláreza a férfi, annak belsejében olvasni, őt kiismerni szeretnék.

Különös egy arca volt az; nem rossz, ellenkezőleg. A homlok magas és széles, a vonások szabályosak, a simára borotvált száj csinos metszésű, habár az ajk kissé túlvékony. Az arca kifejezése azonban érzékelen, oly kimerült és életunt volt, hogy elég volt mélyen barázdált vonásaira, valamint halványkék, hervadt úregeiben mélyen beesett, időnként nagyon szomorú kifejezésű szemreire egy pillantást vetni, hogy rögtön tisztában legyünk azíránt, miszerint nagy bánatot és sok megpróbáltatást, keservet kellett az életben átszenvednie. Semmi nyoma nem látszott rajta a legközelebb ideig élvezett boldogságnak sem s a vidámságnak egyetlen sugara sem deríté mélabus arcának folytonos komolyságát.

Minden esetre nagyon boldogtalan embernek kell lennie, — gondoltam, — kit számos, kínos, lesújtó titok gyötörhet, melyek jóllehet, rég elmúltak már, de sötét nyomot hagytak hátra; vagy talán folyton mardosó lelki furdalás gyötíri, — mely megfosztja őt minden gyönyör élvezhetőségétől.

Mindez feltűnt nekem már a legelső alkalommal, mikor még nem vizsgáltam őt oly behatóan s közelről, bár szomorú arca még sohasem szolgált nekem azelőtt tanulmányul.

Egyszerre egészen új mezejére tértem át a gyanakodásnak, melynek főalakját ez a bánattal terhelt ember képezte.

Sarsfieldnének okvetlen miatta, házasságának eme tartózkodó, buskomorú társa, a férj miatt, ki iránt bizalommal, hűséggel, szeretettel tartozik, kellett annyira kétségbeesetten megijednie.

Következtetésem helyessége iránt csaknem biztos voltam; noha minden bizonyíték hiányzott még, én mégis erősen hittem, hogy sejtelmem megerősítést fog nyerni.

Szerintem tehát Sarsfieldné őt feltette, hogy miért, azt nem tudtam volna megmondani, vagyis jobban mondvá nem akartam. Óvakodtam, nehogy a terhelő vádat ki is nyilvánítsam, mely már komoly gyökeret kezdett verni bennem.

Még minden csak pusztá találgatás, amennyiben csak feltevések és következtetések alapszik. Bizonyítékom egyetlen egy sincs, melynek alapján Sarsfield ellen egyenesen vádat emelhetnék s ráfoghatnám a 99-es meggyilkolását.

Nem tudom, vajjon észrevette-e vizsgáló tekintetemet, de Fawcettnek fel-

tűnt, s nekem úgy tetszett, mintha az őt kellemetlenül érintené.

Annyi bizonyos, hogy több köznapra észrevételeit intéztem hozzá, s aztán csakhamar felszólította Sarsfieldet, hogy menjen vele a pipázóba.

Vajjon ezáltal barátját akarta eltávolítani az én kíváncsi szemlételem elől? Ez eszme megfeleltetett a valószínűségnek, feltéve, hogy Sarsfieldné meggyilkolt tette Fawcettet, mi nagy valószínűséggel birt, visszaemlékezve arra, hogy ez mily határozott fellépéssel akadályozta meg őt a további beszédben a sétatéren.

Távoztak mindketten s Bertram kisasszony is követte őket, míg én magamra hagyatva, végeztem be ebédjemet.

Már alkonyodott ekkor s csakhamar bekövetkezett ama szép, csendes őszi esték egyike, mikor a szürkület hosszan tart, s a lég oly üde, oly balzsamos a teli hold fényében. Leültem a fogadó erkélyének legközelebbi szélére egy szivar mellett elmélkedni. Háttal lévőm fordulva a járó-kelő emberekhez, nem vettem észre a felém közeledő könnyű léptek zaját, csak akkor ocsudva fel, mikor nevémet csaknem fölembe sugva ejtette ki valaki.

— Mr. Leslie!

Megfordulok. Bertram kisasszony állott előttem.

— Bocsásson meg, mr. Leslie, de nővérem kívánta, hogy keressen fel s beszéljek önnel. . .

Kalpom lekapva fejemről, felugrottam a székről s megkínáltam őt saját helyemmel.

— Hígyje el, miss Bertram, kész vagyok minden tölem tetelhető megtenni, — feleltem, mikor az esthomályban egymás mellett helyet foglaltunk.

— Nővérem kéri, könyörög, ne tegyen arról senkinek, egy léleknek se említést, amit önnel ma mondt.

— Kénytelen vagyok vele. Hacsak nem akarom, hogy önt. . .

— Ne törődjék velem, csakis Annával.

— Ön tehát kész volna a téves vádat, annak kellemetlenségeit, a vizsgálatot, a büntetést, mindent elviselni testvérem helyett?

— Igen, igen, mindennek kész vagyok, hogy őt a bánattól, szenvedéstől megkíméljem, megmentssem.

— Lehetetlenség volna nyilatkozatait titokban tartanom, annak daczára sem, hogy ön oly nemesen feláldozni kívánja magát. Nagyon is fontosak azok. De, kisasszony, a kihallgatásnál maga is kénytelen lesz kijelenteni, hogy ön sohasem lépett be a 99-eshez.

— Ha kikérdeznék, kényszeríthetnek is engem a feleletre?

— Meglehet, hogy nem; de a hallgatás nagyon gyanusnak tűnnék fel. Hígyjen nekem, ez esetben is, mint mindenben, legjobb lesz, ha elmondja a tiszta igazságot.

— Az igazságot! az igazat! — fuldokolta oly szivrepesztő kétségbeeséssel, hogy azt kezdtem hinni, miszerint talán ő is be van avatva a súlyos büntény titkába.

— Az igazat kell mondani, a törvényt ki kell elégiteni, hogy az igazságszolgáltatás megtorolhassa a bűnt. A bűnösnek, bárki legyen is, felelnie kell gonosztettéért.

— A bűnös sohasem fogják feltalálni, attól félek, — mondta Bertram kisasszony kétségbeesve; — bár engedné az ég, hogy kézrekeríthetnék.

Teljes őszinteséggel szolt, arról meg vagyok győződve. Semmi álnokság sem

volt ebben az ártatlan leányban. Sőt gorát nem gyanusíthatta a gyilkossággal, mert akkor semmi esetre sem nyilvánította volna ama kívánságát, hogy a bűnös kézrekeríthessék.

— Pedig mégis fel fogjuk őt találni, ne féljen.

— Fawcett kapitány nem így gondolkozik.

— Ah, Fawcett kapitány, — mondtam fitymálva, a féltékenység fájós érzete hirtelen feltámadván keblemben.

— Hát ön oly nagy súlyt helyez az ő véleményére?

— Nem, nem, nem; ön félreért engem. Fawcett kapitány reám nézve senki. Vele én nem törődöm. Sőt én... én gyűlölöm őt... tört ki hétéltjes indulattal.

E szerint nem kellett tehát a kapitánytól, mint vetélytársától tartanom, ha kísértetbe jönnék felajánlani szívemet e szép, fiatal leánynak, ki, minél többször láttam, annál nagyobb vonzerőt, annál mélyebb benyomást gyakorolt reám. De még mindig haboztam, küzdöttem érzelmeimmel.

Azt, amit eddig a távolból a Sarsfield-család tagjainál tapasztaltam s láthattam, nem valami nagyon buzdított arra, hogy közelebbi szorosabb összeköttetésbe lépjek velük. Pedig mily szép, mily vonzó, mily bájos volt miss Klára!

— Azt mondjam tehát nővéremnek, hogy ön visszautasítja kérését? — folytatta mélyen lesújtva.

— Az ön saját érdekében történik s mivel ugyis hiábavaló lenne minden ígéret. Szoros vizsgálat úgy is kideríti a tényt.

— Hogy nővérem a 99-es szobába ment?

— Igen, és hogy mi vezette oda.

— Óh, ők azt is kitudják? — kérdezte hétéltjes, reszkető hangon.

— Kétségteletlenül. És nővérét arra kényszeríthetik, hogy bevallja.

— Mily rettenetes! — tört ki Klára kezét tördelve.

— Oh! ez a gyűlöletes ügy. Mily boldogtalanul tesz engem!

— Mit gondol ön, tudja-e még kivüle valaki, mi okból ment a 99-eshez?

Felelet nélkül lehajította fejét, de az arcába szökött élénk pir felvilágosított arról, hogy nővére látogatását oly oknak tulajdonította, mely sértette szüzies szemérmét. Mindazonáltal én tovább faggattam.

— Nem tudja-e, hogy mr. Sarsfieldnek tudomása van arról, hogy miért ment be oda?

— Óh, én Istenem! nincs tudomása! az lehetetlen, hogy tudhassa! — mondta csaknem suttogva s még inkább elpirulva.

Ugy kellett lenni, amint gondoltam. Bertram kisasszony a látogatást a nővére s a meggyilkolt férfi között létező valamely kifogásolható meghittségnek tulajdonította. Azonban tisztem tudott, vagy sejtett arról, hogy akár Sarsfield maga, akár annak ügyei bármely összefüggésben állhatnának az esettel.

— Hát Fawcett kapitány? — folytattam már szinte kegyetlen zaklatással megkezdett nyomozássomat.

— Én nem tudom s nem is mondhatom meg önnel. Kérem, ne intézzem hozzám ily kérdéseket. Nem hallgathatom azokat.

És azzal felkelve helyéről, a legkomolyabb marasztalásom s bocsánatkérésim daczára is hirtelen visszatért a fogadó belsejébe.

Mielőtt aznap este ágyba fektüdtem volna, még egyszer átfutottam gondolatban a napi események folyamát, részletesen fontolgatva s összegezve azokat, a nyert értesületekről s a működési tervületről határozott jogi fogalmat iparkodtam magamnak alkotni.

A nyomozásban való haladás minden esetre nevezetes és jelentékeny volt, Fawcett mellözendők bizonyult, Bertram kisasszony tisztázva lett és pedig oly módon, hogy az önzetlen, önfeláldozó leány igen magasra emelkedett beszélésében; Sarsfieldné beismerte is-

meretségét a meggyilkolt emberrel, bevallotta, hogy ismeretségét vele megújítani kívánta oly okból, melyet még most bizonyos, hogy titok leplez, de melyre nézve szeríntem több gyanuk létezik, hogy a férjét is érdekli.

Mindezekből levontam a következtetéseket — a férjét illetőleg és kétségemet különös viselete, valamint folytonos, levert hangulata csak még jobban fokozta.

Elhatároztam, hogy másnap mind-

KAIL G. ÁRPÁD
BANK ÉS HAJJEGYZŐLETE
— Alapított 1890-ben. —
Közjegyzői iroda egy hazai, mint amerikai ügyek elintézésére. Pénzküldés az 6-hazába hetenkint kétszer, a leppontosabban és legolcsóbban.
UNIONTOWN, PA. W. MAIN STREET.

THE RONAY CO.,
1310 FIFTH AVENUE,
PITTSBURG, PA.
ajánlja honfitársai szives támogatásába pompásan berendezett üzletét, amelyben importált árúk a legjobb minőségben, kitűnő olvasmányok, remek kávék és minden vállalkozásuk számára irt ináadásos könyvek, irószerek, írószeközök, jófajta hazai dohány és szivarok, arany és ezüst ékszerek, valódi tajték és selmezel pipák, száraz, szegebel paprika, lipróli turó, tiszta jálaki balzsam, stb., a legjutányosabb árban kaphatók.

KRAJNYÁK JÁNOS
Cleveland, O., 2755 East 79th street
alatti legmodernebb berendezésű szalonját ajánlja honfitársai partizóságába. Kitűnő whiskey, törköly, nemkülönben mindig friss hordó és üveg sör, tizes magyar borok, finom zamatu szivarok, billiárd, stb. állanak a közönség rendelkezésére.

MOLNÁR KÁROLY
Cleveland, O., 2747 E. 79. st. alatti legmodernebb berendezésű szalonját ajánlja honfitársai partizóságába. Pompaeski pompásabb italok, tizes magyar borok, kitűnő szivarok, billiárd, kuglizs, stb. állanak a közönség rendelkezésére.

KÉPVISELŐINK.
A „Bevándorló”-t a következő urak képviselik a következő helyeken olyké, hogy előfizési díjakat felelhetnek és nevükben nyugtáshatnak:
MAKRAY JENŐ ur. South River, N. J.
VERES JÁNOS ur. Trenton, N. J.
JUHÁSZ ISTVÁN ur. Poughkeepsie, N. Y.
TORHÁN JÁNOS ur. Yonkers, N. Y.
GÉTSY JÁNOS ur. Torrington, Conn.
HIZSNYAY JÁNOS ur. Danbury, Conn.
STENTZEL RICHARD ur. Philadelphia, Pa.
POTMESIL ISTVÁN ur. South Bethlehem, Pa.
SAMU GYÖRGY ur. South Sharon, Pa.
BICZÓ FERENCZ ur. South Bend, Ind.

HA BAJBA JUTOTT, FORDULJON NAAR MANFRED
békébrőhöz,
15 E. STATE STREET, TRENTON, N. J.,
aki tanácsokkal, segítséggel látja el.
MAGYAR, NEM T, TOT, LENGYEL stb.
TOLMACS MINDIG KÉZNEL.

A NAP
A magyar népszerű szavak szótára. Magyarországi leggyűjtölenebb és legteljesebb napilapja.
Felelős szerkesztője: Braun Sándor.
Politikai tanácsadói: Bródy Sándor, Lengyel Zoltán és dr. Kalmar Antal.
A NAP a 68-as eszmeny legújabb katonája s a 67-es politika legkérleltetlenebb ültője.
A NAP nemcsak a legkittünőbb lap, de a LEGOLCSÓBB IS.
Előfizetés Amerika területére egész évre \$8.—
Félévre \$4.—
Nagyrőre \$2.—
Mutatványzáimokat készséggel küld:
A NAP kiadóhivatala:
Budapest, VIII. ker., Rökk Sellárd-ú. 9. sz.

RIZSAK JÁNOS
passaicéi pénzküldő budapesti irodája
IV., Sütő-utca 6. szám alatt van.
Irodavezető: RIZSAK MIHALY.

BOYANCE HALL
105 EAST 63-ik UTCZA, NEW YORK
A Lexington és Park Avenuek között.
KIVÁLÓ ÉTTEREM. TÁGAS TÁNCZTEREM.
— Mulatságokra és gyűlésekre felette alkalmas. —
BOYANCE JÓZSEF, tulajdonos.

A N. Y. MAGYAR IFJ. KÖR.
ÉS DALTESTÜLETE FÉRFI ÉS NŐI OSZTÁLYA
folyó évi április 25-én szombat esti 8 órakor
A „PROGRESS HALL” NAGYTERMÉBEN [28—30 Ave. A.]
... PARASZTBÁLT ...
rendez a saját helyisége javára. E bál alkalmából élőképével és görögűz mellett fogja bemutatni a szép hazai fonót.
A körmagyart husz pár fogja táncolni. BELÉPŐDÍJ 25 CENT.

RIZSAK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ
MAGYAR PÉNZKÜLDŐ ÉS VÁLTÓINTÉZETE
127—2-ik UTCZA, PASSAIC, N. J.
PÉNZT a leppontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az 6-hazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője.
Mindennemű közjegyzői okiratok szakszerűen kiállítanak és konzultánsul hitelesíttetnek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontosssággal járok el.
Reám bizott ügyekben pontosan és lelkiismeretesen járok el.
Az utasokat személyesen elkísérem a hajóhoz.
Utbaigazítást, felvilágosítást és tanácsot ingyen adok.
FIÓKÜZLETEK:
ALPHA, N. J. PHILLIPSBURG, N. J.
WHARTON, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

os képviselő
a is beszegő
zónán mellé és
osón a hon-
a jegyeket.
megkérdezte
nyibe kerül
Szécsi Mag-
gy huszoro-
észno vissza
adni egy fil-
ajos. — El-
kal.
esot Halász,
n el is csat-
a színészek
ronával gya-
polnai Irént
vásároltak.
-főre túdul-
gy már az a
at, hogy ele-
ell függesz-
küldöztes-
nyákat, mint
DANK
gy McKee-
D urat, 137
a meg a Be-
Ugancsak a
EL SÁNDOR
zetések gyűj-

eme pontokat elő fogom terjeszteni és hogy a további eljárás felől tanácskoznai fogok a rendőrséggel.

X.

Cornelis.

Másnap korán lementem reggelizni. Az étkezőhelyiségben még akkor kívülem senkies volt. Elhelyezkedve egy tengerre néző ablak előtti asztalnál, szemembe tűnt, hogy a szolgálatomra várakozó pincéz Cornelis volt. Megpillantása rögtön eszembe juttatta utolsó beszélgetésünket, ama félrevezető, hogy nem mondjam, hazug értesüléseket, melyekkel elámitott.

—Maga az, no lám, — szólítottam meg csipősen. — Pár szavunk lesz négy szemközt, mr. Cornelis.

—Velem, sir, mi végre? — A minap nem mondtott nekem igazat!

—Én sohasem hazudom, sir. Miért vádol olyasmivel? — felelt Cornelis, sértődést mutatva.

—Nem azt mondta-e nekem, hogy ezivakodni hallotta Fawcett kapitányt a meggyilkolt emberrel?

—Igen, sir, úgy mondtam. Azzal a kétféle szemű és kipödört vékony bajszu gentlemannel.

—Mely időtájt volt az?

—Út és hat óra közt, ha jól emlékszem: de minden este késő délután.

—Éppen ez bizonyítja, hogy állítása hamis és valótlan. Abban az időben Fawcett kapitány nem volt Bytheseban.

Cornelis feltűnően zavarba jött, de azt eltitkolni iparkodott.

—Nagyon különös volna, ha családnam, mert én biztosra vettem, hogy ő volt.

—Az nem igaz; és így valami különös oka lehet előtem elhallgatni az igazat. De meg fogom tudni azt az okot, arról biztosítom. Jó lesz tehát őszinte vallomást tenni, vagy azonnal feljelentem mr. Greynek.

—Elmondom, sir; csak várjon egy kicsit. Távol a fogadótól, ma délután ott találkozom önnel, ahol tetszik. De itt hallgatózónak, — pedig sok mondanivalóm van.

—Nagyon örülök, hogy végre észre tér. Őt órákora találkozom tehát ott, ahol akarja.

—Mondjunk hát az északnyugati szírt, a garchesteri országot közelében, ide körülbelül két mérföldnyi távolságban. Majd valami ürügy alatt kísételek oda.

Ilyeténképpen megállapodván Cornelissal, reggelim befejezése után egyenesen a rendőrségre mentem, hol csakhamar bebeszéltem nyertem Smarthoz.

Lám, lám! — jegyezte meg, amint az ügy előhízlalt állását vele közöltem. — Ön ugyancsak útni látszik a vasat. De talán jobb lesz Hasnipot is beavatni, — mondta, a hangos által beszélő-va a detektívet.

—Minden arra mutat, Hasnip, — mondtam ennek, — mintha mi egymás ellen dolgoznánk. Egyikünk mindig megsemmisíti a másiknak teóriáját. Ön megállapította, hogy Fawcettet mellőzni kell, én pedig most úgy hiszem, kiszabadítottam Bertram kisasszonyt az ön karmai közül.

—Azt hiszi! — mondta Hasnip higgadtan, s oly módon, mi arra mutatott, hogy állításomat nem nagyon hitte: — Halljuk tehát.

Sietve elbeszéltem Sarsfieldnéval való értekezésemet, közléseinek legnagyobb részét majdnem szószórtan ismételve. Egy részét azonban elhallgatni oly okokból, melyek nemsokára megvilágosulnak.

—Az már igaz, hogy ön merész ember — tört ki legelőször Hasnip; én nem mertem volna szembeszállni így az urhölgyvel.

—Mr. Leslie még többet is megtett volna, bizonyos fiatal hölgy védelmére, ha nem csalódom, — mondta mosolyogva Smart. — Ne piruljon el, mr. Leslie; egy pár szép szem bármelyikünket is el tudna bolondítani.

—Nem értem önt, — válaszoltam merevséggel. — Térjünk át az ügyre. Azt minden esetben meg kell engedniük, uraim, hogy Bertram kisasszony alap-ánul volt gyanúsítva.

—Megengedem, — felelt készséggel Hasnip, — de a gyanu csak testvére hárujt át.

—Mivel gyanúsítja?

—Máskor. — felelt készséggel Hasnip, — de a gyanu csak testvére hárujt át.

—Igazságtalanul vádolja, abban biztos lehet. Én meg vagyok győződve, lelkemből meggyőződve, hogy Sarsfieldné sem követte el a gyilkosságot.

[Folytatása következik.]

KIS HIRDETÉSEK
Minden kishirdetés HUSZ szóig — 25 cent. — Minden további szó 2 cent. Kishirdetések előre fizetendők.

EGYHÁZI ÉRTESETÉS.
A new yorki 14-ik utcai ref. egyház lelkésze: Harsányi László. — Istentisztelet minden vasárnap délelőtt 11 órakor. Lelkészlak: 210 második Avenue.

FELKÉRETIK Majer Ferencz vas megyei ponczi illetőségű honfitársunk, hogy a Bevándorló passaii főkirovadójában, 16 Monroe street Passaic, jelentkezzék.

ELADÓ egy jóforgalmu butcher-és grocery-üzlet Bridgeport, Conn. egyik magyarlakta részén. Az üzlet kitűnően jövedelmez. Hazautazás miatt készpénzért adják, jutányos áron. Felvilágosítást a Bevándorló kiadóhivatala ad.

GÉPIRÓGÓ, fiatal magyar hölgy, aki tökéletesen bírja a magyar, angol és német nyelvet, angol nyelven a gyorsírászatot is ért, New Yorkban alkalmazást keres. Szíves ajánlatok ekképp czimzendők: R. G. care of Bevándorló, 327 East 13 str., New York.

HUNKÓ JÓZSEFET keresi a tartalai illetőségű so. norwalki lakos Hun-kó Erzsébet. Levélcíme: 35 Ely Ave., So. Norwalk, Conn.

RANKINI I. MAGYAR MÜKEDVELÉS ÉS ÖNKÉPZŐKÖR. — Alakult 1907. január hó 8-án. — Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján a Schwartz-féle Hallban.

HUNFALVY HUGÓ
Hités ügyvéd és jogtanácsos, — közjegyzői hivatal. — Iroda a főpostával szemben. 231 BROADWAY New York City.

„HUNYADI HALL“
404 East, 64 Street, New York, Ave. A. és I. Ave. közt. — Elsősorú magyar bor és sörcsarnok. — MÓZER JÓZSEF, tulajdonos. Az uptowni magyarság legkedveltebb mulatója. — Minden szombat este nagy zene és hangverseny.

YORKVILLEI MAGYAROKHOZ.
Tisztelettel értesítjük a New York Yorkville kerületében lakó magyarokat, hogy SCHWABACH S. G. magyar bankár ur, akinek üzleti helyisége az első avenue 1431 száma alatt van, a Bevándorló részére előfizetéseket és hirdetéseket felvesz. A Bevándorló kiadóhivatala.

ELŐFIZETŐINK.
Nyilatkozás nyugtázás hetenkint.
Kellemetlenség elkerülése czéljából minden héten e helyütt fogjuk nyugtázni a „Bevándorló“ ra való előfizetéseket. Aki az egyik héten akár ügynöknek, akár posta útján fizetett s a fizetést követő számban a megtörtént fizetésről nem találja e rovatban a nyugtát, a saját és a lap érdekében cselekszik, ha a mulasztásból bennünket haladéktalanul értesít.

Burdosgazdák, Figyelem!
Aki tisztességes módon tisztességes mellet keresetet akar, az írjon nekem. Epik, Box 1539, Pittsburg, Pa. Válaszbélyegyet tessék küldeni.

MÓZER JÓZSEF
„KISFALUDY“ KÁVÉHAZA és ÉTTERME 53. utca sarkán. 964 I. Avenue, New York. Friss, jó magyaros ételek és italok minden időben kaphatók. — Két finom billiard-asztal. — A felső-árosi magyarok legjobb szórakozási helye.

ANGOL TANÍTÁS LEVÉLILEG.
Levélileg tanítanak angolul Amerika minden részében. Tandíj havonta \$2. Angol-magyar iskola, fordítási iroda. MANDEL B. ERNŐ, egyet. hallgató New York, N. Y., 61 Ave. A.

R. E. A. S. S. CO. LIMITED
Rotterdam - New Yorki Vonal
A. E. JOHNSON & Co. főügynökök, 27 Broadway, NEW YORK. New Yorkból Rotterdamba 24 dollár, Rotterdamból ide 25 dollár és \$1 fejadó. MÄSÖDÖSZTÁLY NEW YORKBÓL ROTTERDAMBÁ, ROTTERDAMBÓL IDE NEGYVENÖT DOLLÁR.

WÁRADY LAJOS
Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése. PENZKÜLDÉS AZ Ó-HAZABA. Az összes hajóvonalak képviselője. HAZAK VÉTELE ÉS ELADÁSA. magyar közjegyző 449 S. Broad St., Trenton, N. J.

ELSŐ NEMZETI BANK
FIRST NATIONAL BANK MINERSVILLE, PA.
Alapított 1864-ben. Schuykill County legöregebb nemzeti bankja. Alaptőke \$50,000.00 Tartalékalap és szét nem osztott nyeresémény 75,000.00

MEGBIZHATÓ BANKÁROK.
E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek czéljából.

NEW YORK ALLAM.
Knauth, Nachod és Kühne, 15 William street, New York. Kiss Emil, 104 Second Ave., New York. Tíz év óta fennáll. Németh János, 457 Washington street, New York. Deutsch Testvérek, 319 Houston st., New York. Penzküldés, hajójegyjroda és közjegyzői hivatal. Nemzetközi Utazási Iroda és Penzküldő Társaság, igazgató Láng József, 1496 Second Ave., New York City. Magyar Amerikai Bank, állami bank, 39 Broadway. Elnök: William H. Bryan, ügyvezető: Hunwald Sándor. Betéteket kamatoztatás czéljából elfogad. A magyar bankárok részére a pénztutálást a legjutányosabb árfolyam mellett eszközli. Schwabach magyar bankháza, 1431-1 Avenue, a 74-ik utca közelében. Penzküldéseket gyorsan és biztosan eszközöl. Hajójegyeket minden vonalra árusít. Kéjgyői okiratokat kiállít és hitelesít.

PENNSYLVANIA ALLAM.
B. Hendler, successor to A. Hendler Son & Co., Cassandra. Penzküldemények Magyarországra és Európára bármely részére olcsón, gyorsan és biztonságosan. Hajójegyek az összes vonalon az ó-hazába sehol olcsóbban nem kaphatók. First National Bank, Első Nemzeti Bank, Minersville. Alaptőke \$500,000.00, tartalékalap és szét nem osztott nyeresémény \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter. Róth József és Fiai, a Monongahela-völgynek legregibb bankháza, saját épületben, 68-ik Ave. és Locust st. sarkán, McKeesport. Penzküldés az ó-hazába gyorsan, pontosan a legolcsóbb árfolyam mellett. Hajójegyeladás az összes vonalakra a legalacsonyabb árral. Közjegyzői okiratokat szakértelemmel kiállítanak és a konzulatusi hitelesítést beszerzik. Czim: Jos. Roth and Sons.

Hungarian American Savings & Trust Co., Duquesne Magyar Amerikai Takarékos Hítel Társulat, Duquesne. Alaptőke és fölösleg 175,000.00 dollár. Pennsylvania állam legöregebb bankháza az egyik s az egyedüli magyar államlag ellenőrzött magyar bank Amerikában. Igazgatói és részvényes magyarok. Fizet két százalékos csekk számlára, 4 százalékos betét-számlára. Pénzküldés, hajójegyet eladás és közjegyzői iroda. Klein Jakab, magyar bank-és váltóüzlete, 194 Penn Avenue, Pittsburg. Megbízható penzküldő és hajójegyelárusító. Kiállít közjegyzői okiratokat és elvállalja hazai ügyek elintézését. Klein Arthur, Rankin, Pa. Hajójegyek, penzküldés, hazai ügyek elintézése. Kall G. Árpád, Uniontown, Pa. Amerikai és hazai ügyek elintézése. Közjegyzői hitelesítés. Pontos pénzküldés.

OHIO ALLAM.
Perczel Lajos, 532-534 Pearl street, Cleveland. The Dollar Savings & Trust Co., Youngstown. Vagyon: \$1,500,000. Penzküldés gyorsan, olcsón és pontosan. Penzküldés után 4 százalékos kamatot fizet. Üzletvezető: Burger E. Lajos. Moskowitz J. D., 1441 W. Dakota str., Dayton. Közjegyzői iroda. A hajótársaságok törvényes ügynöke. Penzküldés a világ minden részére jótállás mellett olcsón és gyorsan.

WISCONSIN ALLAM.
Merchants and Savings Bank, Kereskedelmi és takarékbank, Kenosha. Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküld a világ bármely részére. Takarékbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ALLAM.
Rizsák János, 128 Second street, Passaic. Wárady Lajos, 449 S. Broad St., Trenton, N. J. Penzküldés és hajójegyzető. Házak, telkek vétele és eladása.

Charles R. Kear Harry F. Potter elnök pénztáros